

နယူးယောက်ပြည်နယ် အသင်းအဖွဲ့ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ

နယူးယောက်ရှိ ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူများအတွက်
အရင်းအမြစ် လမ်းညွှန်ချက်တစ်ခု
စက်တင်ဘာလ/ အောက်တိုဘာလ 2025 ခုနှစ်



နယူးယောက် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့အနေဖြင့် အသင်းအဖွဲ့ဝင်များ၊
 ကျွန်ုပ်တို့၏ ပါတနာများနှင့် ၎င်းတို့နှင့်အတူ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေသည့်
 မိတ်ဖက်များအတွက် အရင်းအမြစ်ပေးအပ်နိုင်ရန် အလို့ငှာ ယခု
 အချက်အလက်ကို စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း ဖြစ်သည်။
 ယခုအချက်အလက်ကို ဥပဒေနှင့်မူဝါဒ အပြောင်းအလဲများအပေါ်မူတည်ပြီး
 ပုံမှန် အပ်ဒိတ် ပြုလုပ်ထားပါသည်။

အချက်အလက် နောက်ဆုံးအပ်ဒိတ်ပြုလုပ်ခဲ့သည့် နေ့ရက် - 10.28.25

မာတိကာ

• ကျန်းမာရေး	3
• လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးမူဝါဒ အပ်ဒိတ်များ	5
• ထိန်းသိမ်းခံရပါက အရင်းအမြစ်များ	8
• မိသားစု အရင်းအမြစ်များ	9
• ကျောင်းများနှင့် ပညာရေး	10
• ငွေကြေးဆိုင်ရာ စွမ်းဆောင်မှု	11
• ဒီမိုကရေစီ	12
• သင့်အခွင့်အရေးများကို သိပါ	13
• အမုန်းပွားသော ပြစ်မှုများ	14
• NYS အရင်းအမြစ်များ	15

ကျန်းမာရေး



ကျန်းမာရေး အာမခံ

- နယူးယောက်မြို့သားများသည် NY ပြည်နယ် ကျန်းမာရေးအစီအစဉ်မှ တစ်ဆင့် အများသူငှာနှင့် စီးပွားရေးဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးအာမခံကို ရယူနိုင်သည်။
 - သင်သည် Medicaid၊ Essential Plan သို့မဟုတ် Child Health Plus အတွက် အရည်အချင်းပြည့်မီပါက၊ စာရင်းသွင်းခြင်းကို တစ်နှစ်ပတ်လုံး ဖွင့်ထားပါသည်။
 - ပုဂ္ဂလိက ကျန်းမာရေးအာမခံအတွက် ဖွင့်လှစ်ထားသော စာရင်းသွင်းနိုင်သည့် အချိန်ကာလကို ယခုအခါ ပိတ်သိမ်းလိုက်ပါပြီ
 - ဖွင့်လှစ်ထားသည့် စာရင်းသွင်းကာလသည် နိုဝင်ဘာ 1 ရက်မှ ဇန်နဝါရီ 15 ရက်အထိ ဖြစ်သည်။
- စာရင်းပေးသွင်းပုံ
 - လမ်းညွှန်သူထံမှ လူကိုယ်တိုင်ဖြစ်စေ၊ ဖုန်းဖြင့်ဖြစ်စေ စာရင်းသွင်းအကူအညီ ရယူပါ။ လမ်းညွှန်သူကို info.nystateofhealth.ny.gov/ipanavigatorsitelocations တွင် ရှာဖွေပါ။
 - NY ပြည်နယ်ကျန်းမာရေးဌာန သုံးစွဲသူဝန်ဆောင်မှုနံပါတ် **1-855-355-5777** (TTY: **1-800-662-1220**) သို့ ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။
 - အွန်လိုင်းမှ ဆောင်ရွက်လိုပါက nystateofhealth.ny.gov သို့ ဝင်ရောက်ပါ။ သင့်လျောက်သော ပြည့်စုံစွာ ဖြည့်သွင်းနိုင်ဖို့ ရှိချိန်အတွင်း ကူညီပေးမည့် သုံးစွဲသူဝန်ဆောင်မှု ဝက်ဘ်ဆိုက်ဖြစ်ပြီး ဆေးနွေးရန် စကားပြောခန်းတစ်ခု ရှိပါသည်။
 - နယူးယောက်မြို့တွင် နေထိုင်သူများ- အကူအညီနှင့် နောက်ထပ်အရင်းမြစ်များအတွက် **311** ကိုခေါ်ပါ၊ **877-877** သို့ “CoveredNYC” ဟု စာတိုပေးပို့ပါ သို့မဟုတ် on.nyc.gov/healthinsurance သို့ ဝင်ကြည့်ပါ။
- ကျန်းမာရေးအာမခံအကြောင်းကို ဘာသာစကားမျိုးစုံဖြင့် ရှာဖွေနိုင်ရန် info.nystateofhealth.ny.gov/InformationalMaterials

လှပသော ဥပဒေမူကြမ်းတစ်ရပ် (One Big Beautiful Bill Act, OBBBA)

- ဖက်ဒရယ်အစိုးရသည် လှပသော ဥပဒေမူကြမ်းကြီးတစ်ရပ် (OBBBA) ကို မကြာသေးမီက အတည်ပြုခဲ့သည်။
- OBBBA ဥပဒေသည် Medicaid နှင့် မရှိမဖြစ်လိုအပ်သော အစီအစဉ်ကို သက်ရောက်မှုရှိနိုင်သော်လည်း ချက်ခြင်းပြောင်းလဲမှု မရှိပါ။ အရည်အချင်းပြည့်မီမှုနှင့် ခံစားခွင့်များသည် လက်ရှိတွင် အတူတူပင် ဖြစ်ပါသည်။
- အပတ်စပတ်အချက်အလက်များကို ရှာဖွေရန် info.nystateofhealth.ny.gov/stay-connected သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

DACA လက်ခံသူများအတွက် ကျန်းမာရေး အာမခံအကာအကွယ်ပေးမှု အပြောင်းအလဲများ

- ဩဂုတ်လ 31 ရက်၊ 2025 မှစတင်၍ DACA လက်ခံရရှိသူများသည် ပြည့်စုံသော ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု ဥပဒေ (Affordable Care Act, ACA) ကျန်းမာရေးအာမခံ အစီအစဉ်များအတွက် အရည်အချင်း မပြည့်မီတော့ပါ။
- မရှိမဖြစ်လိုအပ်သော အစီအစဉ် (Essential Plan) သို့မဟုတ် အရည်အချင်းပြည့်မီသော ကျန်းမာရေးအစီအစဉ်များ (Qualified Health Plans) ကဲ့သို့သော အခြားအစီအစဉ်များအတွက် အရည်အချင်းပြည့်မီမှု အချက်များ အပြောင်းအလဲမရှိပါ။
- DACA လက်ခံရရှိသူများအတွက် ကျန်းမာရေး အာမခံအကျိုးဝင်မှုဆိုင်ရာ နောက်ထပ်အချက်အလက်များအတွက် nilc.org/resources/affordable-care-act-for-daca-recipients-a-guide-to-apply သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။
- DACA လက်ခံသူများအတွက် မကြာမီ ကျန်းမာရေး အာမခံအကျိုးဝင်မှုတွင် ထပ်တိုးပြောင်းလဲမှုများ ရှိနိုင်ပါသည်။ အပြောင်းအလဲများနှင့် ပတ်သက်ပြီး အပတ်စပတ်သိရှိရန် healthcare.gov ကို စစ်ဆေးပါ။

နယူးယောက်ပြည်နယ်ရှိ စာရွက်စာတမ်း အထောက်အထားမရှိသော ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူများအတွက် Medicaid အာမခံအကျိုးဝင်မှု

- အသက် 65 နှစ်နှင့်အထက်ရှိပြီး နယူးယောက်ပြည်နယ်တွင် နေထိုင်သည့် စာရွက်စာတမ်း အထောက်အထားမရှိသော ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူများသည် ဝင်ငွေလိုအပ်ချက်အချို့နှင့် ကိုက်ညီပါက Medicaid အပြည့်အဝ (အရေးပေါ် Medicaid တစ်ခုတည်းသာ မဟုတ်ဘဲ အလုံးစုံ) အတွက် အရည်အချင်း ပြည့်မီပါသည်။
- စာရွက်စာတမ်းမရှိသော အသက် 19 နှစ်အောက်ကလေးများသည် ဝင်ငွေ သို့မဟုတ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အခြေအနေ မည်သို့ပင်ရှိစေကာမူ အခမဲ့ သို့မဟုတ် ကုန်ကျစရိတ်နည်းသော ကျန်းမာရေးအာမခံကို ပေးသည့် Child Health Plus (CHP) အတွက် အရည်အချင်းပြည့်မီပါသည်။
- Medicaid သည် 'နိုင်ငံသားမဟုတ်သူများ ရရှိသည့် အကျိုးခံစားခွင့်' အဖြစ် ထည့်သွင်းမစဉ်းစားဘဲ အစီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီအတွက် အရည်အချင်းပြည့်မီမှုကို မထိခိုက်စေပါ။
- စာရင်းသွင်းနည်း
 - သင့်တွင် လက်ရှိအရေးပေါ် Medicaid ရှိနေပါက၊ NY ပြည်နယ် ကျန်းမာရေးဌာနမှပေးစာပါ ညွှန်ကြားချက်များကို လိုက်နာခြင်းဖြင့် Medicaid အပြည့်အစုံသို့ ကူးပြောင်းနိုင်ပါသည်။
 - သင်သည် အရေးပေါ် Medicaid ကိုသာ ဆက်လက်လက်ခံရန်လည်း ရွေးချယ်နိုင်ပါသည်။
 - သင်သည် အာမခံ မထားသူဖြစ်ပြီး အရေးပေါ် Medicaid မရှိသေးပါက၊ သင်၏ ဒေသတွင်း လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ဆောင်မှုဌာန သို့မဟုတ် နယူးယောက် မြို့တော် လူစွမ်းအား အရင်းအမြစ် စီမံခန့်ခွဲရေးဌာနမှတစ်ဆင့် လျှောက်ထားရပါမည်။
 - အကူအညီ လိုအပ်ပါက သို့မဟုတ် မေးခွန်းများရှိပါက NY ပြည်နယ် ကျန်းမာရေးဌာနသို့ **1-855-355-5777** မှတစ်ဆင့် ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။ ဘာသာစကားအကူအညီ ရယူနိုင်သည်။

ကင်ဆာရောဂါ စစ်ဆေးခြင်း

- ကင်ဆာရောဂါကို ပုံမှန်စစ်ဆေးခြင်းသည် ကင်ဆာရောဂါကို ကုသရလွယ်ကူသောအချိန်တွင် စောစီးစွာတွေ့ရှိရန်အတွက် ကူညီပေးသည်။
- ကျန်းမာရေးအာမခံအစီအစဉ် အများစုတွင် ကင်ဆာရောဂါ စစ်ဆေးခြင်းများ အကျိုးဝင်သည်။
- သင့်တွင် အာမခံမရှိပါက NYS သည် ရင်သား၊ သားအိမ်ခေါင်းနှင့် အူမကြီး ကင်ဆာများအတွက် အခမဲ့စစ်ဆေးခြင်းများကို ဆောင်ရွက်ပေးသည်။
- ပိုမိုသိရှိလိုပါက၊ health.ny.gov/diseases/cancer/services သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

ကျန်းမာရေး



ဘေးကင်းပြီး ထိရောက်သော COVID-19၊ တုပ်ကွေးနှင့် RSV ကာကွယ်ဆေးများ ရရှိနိုင်ပါသည်

- ကာကွယ်ဆေးများသည် ကျန်းမာရေးကို ကာကွယ်ရန်နှင့် ပြင်းထန်သော ဖျားနာမှုကို ကာကွယ်ရန် အစွမ်းထက်ဆုံး ကိရိယာများထဲမှ တစ်ခုဖြစ်သည်။ ၎င်းတို့ကို ယုံကြည်စိတ်ချရသော ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ကျွမ်းကျင်သူများမှ ဂရုတစိုက် စမ်းသပ်၊ စောင့်ကြည့်၍ အကြံပြုထားပါသည်။
- သင့်နှင့် သင့်မိသားစုအတွက် အကောင်းဆုံး ဆုံးဖြတ်ချက်ချရန် CDC၊ နယူးယောက်ပြည်နယ် ကျန်းမာရေးဌာန သို့မဟုတ် သင့်ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုပေးသူကဲ့သို့ ယုံကြည်ရသော အရင်းအမြစ်များကို အားကိုးပါ။
- အပ်ဒီတလပ်ထားသော 2024-2025 COVID-19 ကာကွယ်ဆေးကို ယခု ရရှိနိုင်ပါပြီ။
 - အပ်ဒီတလပ်ထားသော COVID ကာကွယ်ဆေးသည် နယူးယောက်နှင့် ယူအက်စ်တွင် တွေ့မြင်ရသော လက်ရှိဗိုင်းရပ်စ်မျိုးကွဲ အများစုအတွက် အကျိုးဝင်သည်။
 - အသက် 65 နှစ်နှင့်အထက် လူကြီးများနှင့် အသက် 12-64 နှစ်အတွင်း အနည်းဆုံး ရောဂါတစ်ခုနှင့်အထက် တစ်ချိန်တည်း ခံစားရသော (ပြင်းထန်သော ကျန်းမာရေးအခြေအနေရှိသော) လူတစ်ဦးချင်းစီကို ဘူစတာထိုးနှံကြရန် FDA မှ အကြံပြုထားသည်။
 - 2024-2025 COVID-19 ကာကွယ်ဆေးအကြောင်း နောက်ထပ်အချက်အလက်များအတွက် [cdc.gov/covid/vaccines](https://www.cdc.gov/covid/vaccines) သို့ ဝင်ရောက်လေ့လာပါ။
 - သင့်အနီးတဝိုက်တွင် အပ်ဒီတလပ်ထားသော ကာကွယ်ဆေးကို ရယူရန် [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov) သို့ ဝင်ရောက်လေ့လာပါ။
 - သင့်သည် COVID-19 ရောဂါလက္ခဏာများ ခံစားရပါက သို့မဟုတ် ထိတွေ့မိပါက၊ စစ်ဆေးသင့်ပါသည်။
 - COVID-19 စစ်ဆေးမှုသည် ပြင်းထန်သော ဖျားနာမှုကို ကာကွယ်ရန် စောစီးစွာကုသမှုခံယူခြင်း သို့မဟုတ် ဖျားနာမှု ဖြစ်ပွားနိုင်ခြေကို လျော့ချရန် သီးခြားခွဲထုတ်ခြင်းကဲ့သို့သော ဖျားနာသည့်အခါ ဘာလုပ်ရမည်ကို ဆုံးဖြတ်ရာတွင် ကူညီပေးသည်။
- 2025-2026 တုပ်ကွေးကာကွယ်ဆေးကို ဆောင်းဦးရာသီ 2025 တွင် ရရှိနိုင်ပါသည်။
 - အပ်ဒီတလပ်ထားသော တုပ်ကွေးကာကွယ်ဆေးသည် တုပ်ကွေး အမျိုးအစားသုံးမျိုးကို ကာကွယ်ပေးသည်။
 - CDC သည် အသက် 6 လနှင့်အထက် လူတိုင်းအတွက် တုပ်ကွေးကာကွယ်ဆေးထိုးရန် အကြံပြုထားသည်။
 - အသက် 65 နှစ်နှင့်အထက်ရှိသူများ၊ အချို့သော နာတာရှည် ကျန်းမာရေး အခြေအနေရှိသူများ၊ ကလေးသူငယ်များနှင့် မွေးကင်းစကလေးများနှင့် ကိုယ်ဝန်ဆောင်သူများသည် တုပ်ကွေးရောဂါ၏ နောက်ဆက်တွဲ ဆိုးကျိုးများ ဖြစ်ပွားနိုင်ခြေ မြင့်မားသည်။

- အသက်ရှူလမ်းကြောင်း အပေါ်ပိုင်းနှင့် အောက်ပိုင်း ရောဂါပိုးများကို ဖြစ်စေသော ဗိုင်းရပ်စ် အမျိုးအစား (Respiratory Syncytial Virus, RSV) အတွက် ကာကွယ်ဆေးကို ယခု ရရှိနိုင်ပါသည်။
 - ကာကွယ်ဆေးသည် RSV ကြောင့် ဖြစ်ပွားသော အသက်ရှူလမ်းကြောင်း အောက်ပိုင်းရောဂါပိုးများကို ကာကွယ်နိုင်သည်။
 - တစ်ဦးချင်းစီ၏အသက်အရွယ်နှင့် အခြားအန္တရာယ်ရှိနိုင်သော အချက်များပေါ်မူတည်၍ တစ်ဦးချင်းစီအတွက် ကာကွယ်ဆေးကို အကြံပြုထားသည်။
 - အသက် 75 နှစ်နှင့်အထက်ရှိသူများကို ကာကွယ်ဆေးထိုးရန် အကြံပြုထားသည်။
 - အသက် 60 မှ 74 နှစ်ကြားရှိသူများသည် ပြင်းထန် RSV ဖြစ်နိုင်ခြေ မြင့်မားခြင်းရှိမရှိ မေးမြန်းရန် ၎င်းတို့၏ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်ပေးသူများနှင့် ဆွေးနွေးသင့်သည်။
 - ကိုယ်ဝန်ဆောင်သူများသည် မိခင်ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်းဖြင့် ၎င်းတို့၏ရင်သွေးငယ်ကို RSV မှ ကာကွယ်နိုင်ပါသည်။ ကိုယ်ဝန်ဆောင်သူများအနေဖြင့် ပိုမိုသိရှိလိုပါက ၎င်းတို့၏ သားဖွားမီးယပ်ဆရာဝန်/မီးယပ်အထူးကုထံ ဆက်သွယ်သင့်သည်။
 - မွေးကင်းစကလေးငယ်များနှင့် နို့စို့အရွယ် ကလေးငယ်များအတွက် nirsevimab နှင့် clesrovimab ဟုခေါ်သော RSV ကာကွယ်ဆေးဝါးများလည်း ရှိပါသည်။

ဝက်သက်ရောဂါ ဖြစ်ပွားခြင်းနှင့် ကာကွယ်ဆေး

- မကြာသေးမီက ဝက်သက်ရောဂါ အများအပြား ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး ၎င်းသည် ကလေးငယ်များအတွက် အန္တရာယ်ရှိသော ဗိုင်းရပ်စ်ကူးစက်မှု တစ်ခု ဖြစ်သည်။
- ဝက်သက်၊ ပါးချိတ်ရောင်နာနှင့် ဂျိုက်သိုးရောဂါ (MMR) ကာကွယ်ဆေးသည် ဝက်သက်ရောဂါကို ကာကွယ်ရာတွင် အလွန်ထိရောက်သည်။
 - MMR ကာကွယ်ဆေးကို 2 ကြိမ်ထိုးပေးသည်။ ပထမအကြိမ် ကာကွယ်ဆေးကို အသက် 12-15 လတွင် ထိုးပေးပြီး၊ ဒုတိယအကြိမ်ကို အသက် 4-6 နှစ်တွင် ထိုးပေးသည်။
 - ကာကွယ်ဆေးမထိုးရသေးသော ကလေးများ၊ ဆယ်ကျော်သက်များနှင့် လူကြီးများသည် ကာကွယ်ဆေး 2 ကြိမ်ကို တစ်ကြိမ်နှင့် တစ်ကြိမ်ကြား 4 ပတ်ခြား၍ အကြိမ်ပြည့် ထိုးနိုင်ပါသည်။
- ပိုမိုသိရှိလိုပါက [cdc.gov/measles](https://www.cdc.gov/measles) သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

HPV ကာကွယ်ဆေး

- HPV ဆိုသည်မှာ လူတစ်ဦး၏အရေပြားနှင့် အခြားသူ၏ အရေပြားတို့ ထိတွေ့ခြင်းမှတစ်ဆင့် ဗိုင်းရပ်စ်ပျံ့နှံ့နိုင်ပြီး သားအိမ်ခေါင်းကင်ဆာနှင့် လည်ချောင်းကင်ဆာကဲ့သို့သော ကင်ဆာများကို ဖြစ်စေနိုင်သည်။
- HPV ကာကွယ်ဆေးကို အသက် 26 နှစ်အောက် လူတိုင်းအတွက် အကြံပြုထားသည်။
 - အသက် 11 နှစ်မှ 12 နှစ်ကြား ကလေးများသည် 6 လမှ 12 လ ခြား၍ ဆေး 2 ကြိမ် ထိုးသင့်သည်။
 - အသက် 15 နှစ်မှ 26 နှစ်ကြားရှိသူများသည် 6 လအထက်ခြား၍ ဆေး 3 ကြိမ် ထိုးသင့်သည်။
- အသက် 27 နှစ်အထက်ရှိသူများသည် ၎င်းတို့၏ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်ပေးသူနှင့် တိုင်ပင်သင့်သည်။
- ပိုမိုသိရှိလိုပါက [cdc.gov/hpv/vaccines](https://www.cdc.gov/hpv/vaccines) သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးမှူးဝါဒ အပ်ဒိတ်များ



လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အခကြေးငွေအသစ်

- ဖက်ဒရယ် အခွန်နှင့်အသုံးစရိတ် ဥပဒေကြမ်း HR. 1 ကို ဥပဒေအဖြစ် အသက်သွင်းပြီးနောက် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး ဖြည့်သွင်းချက်များစွာအတွက် အခကြေးငွေများ ပြောင်းလဲ သို့မဟုတ် တိုးလာပါသည်။
- ဤတိုးမြှင့်မှုသည် ဇူလိုင်လ 22 ရက်၊ 2025 နှင့် ဩဂုတ်လ 21 ရက်၊ 2025 အနက် အစောပိုင်းတွင် စတင်အသက်ဝင်ပါသည်။
- အချို့သော ဖြည့်သွင်းချက် လုပ်ငန်းစဉ်များတွင် အခကြေးငွေ လျှော့ချခြင်းဆိုင်ရာ မူဝါဒများကိုလည်း ကန့်သတ်ထားသည်။
- လျှောက်ထားသူများအပေါ် သက်ရောက်မှုရှိနိုင်သော အခကြေးငွေ ပြောင်းလဲမှုအချို့မှာ-
 - ခိုလှုံခွင့်လျှောက်လွှာ
 - ယခင်အခကြေးငွေ- \$0
 - အခကြေးငွေအသစ်- \$100
 - ၎င်းသည် နှစ်စဉ် 'ခိုလှုံခွင့်ထိန်းသိမ်းခ' အခကြေးငွေအသစ် \$100 လည်းဖြစ်သည်။
 - ဤအခကြေးငွေအတွက် အခကြေးငွေ လျှော့ပေါ့ခွင့် မရှိပါ။
 - ခိုလှုံခွင့်ဆိုင်ရာ အလုပ်အကိုင်ခွင့်ပြုချက် စာရွက်စာတမ်းများ (EAD) / အလုပ်လုပ်ခွင့် ပါမစ်များ
 - ယခင်အခကြေးငွေ- \$0
 - အခကြေးငွေအသစ်- \$550 (ပထမအကြိမ် လျှောက်ထားသူများအတွက်)
 - အခကြေးငွေအသစ်- \$275 သက်တမ်းတိုးကြေး
 - ယာယီကာကွယ်မှု အခြေအနေ (TPS)
 - ယခင်အခကြေးငွေ- \$50
 - အခကြေးငွေအသစ်- \$550
 - အထူးရှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူ (SIJ)
 - ယခင်အခကြေးငွေ- \$0
 - အခကြေးငွေအသစ်- \$250
 - လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ဖြင့် လွတ်မြောက်ခွင့်
 - ယခင်ကောက်ခံသည့် ကြေး- အမျိုးမျိုး
 - နောက်ထပ်ကောက်ခံသည့် ကြေးအသစ်- \$1,000
 - ဤနောက်ထပ်ကောက်ခံသည့် ကြေးအသစ်သည် လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် ရရှိထားပြီး အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုတွင် ရှိနေသူများအတွက် ဖြစ်သည်။
 - သင်၏လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ကို အတည်ပြုပြီးမှသာ/ အတည်ပြုပြီးသောအခါ နောက်ထပ်ကောက်ခံသည့် ကြေးကို ကောက်ခံပါသည်။ I-131 ဖောင်ပုံစံ တင်သွင်းသည့် အခါ အပိုကြေးကို မပေးဆောင်ပါနှင့်။
- လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အခကြေးငွေ အသစ်များနှင့် ယခင်အခကြေးငွေများနှင့် နှိုင်းယှဉ်မှုများအတွက်၊ immigrantjustice.org/research/explainer-trump-and-congress-punishing-new-immigration-fees သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

ခရီးသွားလာမှု တားမြစ်ခြင်း

- ဇွန်လ 9 ရက်နေ့တွင်၊ Trump စီမံအုပ်ချုပ်ရေးသည် နိုင်ငံပေါင်း 19 နိုင်ငံမှ လူများကို အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုသို့ ခရီးသွားလာမှု တားမြစ်သည့် ကန့်သတ်ချက်ကို အကောင်အထည်ဖော်ခဲ့သည်။
- အာဖဂန်နစ္စတန်၊ မြန်မာ၊ ချဒ်၊ ကွန်ဂိုသမ္မတနိုင်ငံ၊ အီကွေတိုရီရယ်ဂီနီ၊ အီရစ်ထရီးယား၊ ဟေတီ၊ အီရန်၊ လစ်ဗျား၊ ဆိုမာလီယာ၊ ဆူဒန်နှင့် ယီမင်နိုင်ငံတို့အတွက် ခရီးသွားလာခွင့်ကို အပြည့်အဝ ပိတ်ပင်ထားသည်။
- ဘူရုနီဒီ၊ ကျူးဘား၊ လာအို၊ ဆီယာရာလီယွန်၊ တိုဂို၊ တာ့ဒ်မင်နစ္စတန်နှင့် ဗင်နီဇွဲလားနိုင်ငံတို့အတွက် ခရီးသွားလာခွင့်ကို တစ်စိတ်တစ်ပိုင်း ပိတ်ပင်ထားသည်။
- တားမြစ်ချက်သည် အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု ပြင်ပရှိ ထိုနိုင်ငံများမှ လူတိုင်းအတွက် အကျိုးဝင်ပြီး အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုသို့ လူကိုယ်တိုင် ဝင်ရောက်မှုကို ကန့်သတ်သည့်အပြင် ဖြစ်နိုင်ချေရှိသော ဗီဇာအသစ်လျှောက်ထားခြင်း သို့မဟုတ် သက်တမ်းတိုးခြင်းကို ကန့်သတ်ထားသည်။
 - ခရီးသွားလာခွင့် တစ်စိတ်တစ်ပိုင်း ပိတ်ပင်ခြင်းသည် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဖြင့် ဝင်ရောက်ခြင်း၊ ခရီးသွားလာခြင်းများနှင့် မိသားစုအခြေပြု ဗီဇာများကို အပြီးတိုင် ဖယ်ရှားသည်။
 - ခရီးသွားလာခွင့် အပြည့်အဝ ပိတ်ပင်ခြင်းသည် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဖြင့် ဝင်ရောက်ခြင်း၊ ခရီးသွားလာခြင်းများနှင့် မိသားစုအခြေပြု ဗီဇာများအပြင် “အမြဲတမ်းနေထိုင်ခွင့်ရလိုသော နိုင်ငံခြားသားများအတွက် ဗီဇာများ”ဟု သိကြသည့် အမြဲတမ်းနေထိုင်ခွင့် ရနိုင်သည့် ဗီဇာများကို အပြီးတိုင် ဖယ်ရှားသည်။
- တားမြစ်ချက်သည် လက်ရှိအစီမံအစဉ်က ကိုင်ဆောင်ထားသူများ၊ အချို့သော လတ်တလော မိသားစုအခြေပြု ဗီဇာများ သို့မဟုတ် အထူးလူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးဗီဇာများ ကိုင်ဆောင်ထားသည့် အာဖဂန်နီနိုင်ငံသားများနှင့် သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိပေ။
- သင်က အဆိုပါနိုင်ငံများထဲမှ တစ်နိုင်ငံမှဖြစ်ပြီး သင့်ဗီဇာနှင့် ပတ်သက်၍ စိုးရိမ်မှုများရှိပါက ရှေ့နေနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။

ကျူးဘား၊ ဟေတီ၊ နီကာရာဂွာနှင့် ဗင်နီဇွဲလားနိုင်ငံသားများ (CHNV)

အတွက် CBP One Parole နှင့် Parole

- အစိုးရက အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုသို့ ဝင်ရောက်လာသူများ၏ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် အခြေအနေကို ပယ်ဖျက်ရန် ကြိုးပမ်းသည့် သတိပေးချက်များ ပေးပို့ခဲ့သည်-
 - CBP One ချိန်းဆိုမှုမှတစ်ဆင့်၊ နှင့်
 - ကျူးဘား၊ ဟေတီ၊ နီကာရာဂွာနှင့် ဗင်နီဇွဲလားနိုင်ငံသား လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် အစီအစဉ် (CHNV) အောက်တွင်
- DHS သည် လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့်ရှိသူများထံ အီးမေးလ်၊ မေးလ် သို့မဟုတ် အက်ပ်မှတ်စာဆင့် သတိပေးချက် ပေးပို့ထားသည်။
- အကယ်၍ သင်က CBP One သို့မဟုတ် CHNV ကို အသုံးပြု၍ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုသို့ ရောက်ရှိလာပြီး၊ သင်သည် အခြားလူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးဆိုင်ရာ အကျိုးခံစားခွင့်အတွက် လျှောက်ထားခြင်း မရှိသေးပါက-
 - သင်၏ လွတ်ငြိမ်းချမ်းသာခွင့် အခြေအနေနှင့် အလုပ်လုပ်ကိုင်ခွင့်သည် တရားဝင်တွေ့မည် မဟုတ်ပါ။
 - သင့်အား ဖမ်းဆီး၍ ပြည်နှင့်ဒဏ်ပေးနိုင်သည်။
- အကယ်၍ သင်က နိုင်ငံရေး ခိုလှုံခွင့်တောင်းခြင်းကဲ့သို့ အခြားလူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အကျိုးခံစားခွင့်အတွက် USCIS သို့ လျှောက်ထားပါက၊ သင်သည် ထိုအကျိုးခံစားခွင့်ကို ရရှိရန် ဆက်လက်ကြိုးစားနိုင်ပြီး ထိုအကျိုးခံစားခွင့်မှတစ်ဆင့် အလုပ်လုပ်ခွင့်ပါမစ်အတွက် အရည်အချင်းပြည့်မီနိုင်သည်။
- သင်၏ လွတ်ငြိမ်းသက်သာခွင့် အခြေအနေကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း အကြောင်းကြားစာရရှိပါက၊ သင်၏ရွေးချယ်ခွင့်များကို ရှာဖွေသိရှိရန် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးရှေ့နေထံ တတ်နိုင်သမျှ အမြန်ဆုံးပြောဆိုသင့်သည်။

လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးမှူးဝါဒ အပ်ဒိတ်များ



ကလေးငယ်ဘဝတွင် ရောက်ရှိလာခြင်းအတွက် ရွှေ့ ဆိုင်းထား သော ဆောင်ရွက်ချက်

(DACA / Deferred Action for Childhood Arrivals)

- ယခုအချိန်တွင် DACA ကို တရားရုံးများတွင် ဆုံးဖြတ်လျက်ရှိသည်။ ဆိုလိုသည်မှာ ပရိုဂရမ်၏ အနာဂတ်မှာ မသေချာသေးပါ။
 - နောက်ထပ်အချက်အလက်များအတွက် ဝင်ရောက်လေ့လာပါ homeishere.us/daca-guidance
- မတ်လ 12 ရက်၊ 2025 တွင် တရားရုံး၏ နောက်ဆုံးဆုံးဖြတ်ချက်သည် ပထမအကြိမ် DACA လျှောက်လွှာများကို ခွင့်ပြုမည် ဖြစ်သည်။ သို့သော်လည်း USCIS မှ အပ်ဒိတ်လုပ်ထားသော လမ်းညွှန်ချက် မရှိသေးပါ။
 - သင်သည် DACA အတွက် အရည်အချင်းပြည့်မီပြီး ပထမဆုံး အကြိမ် လျှောက်ထားရန် စဉ်းစားနေပါက၊ လျှောက်ထားခြင်းမပြုမီ ယုံကြည်စိတ်ချရသော လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး ရှေ့နေနှင့် တိုင်ပင်သင့်သည်။
- ကြားနာမှုဆောင်ရွက်ခြင်းက ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နေမည်ဖြစ်ပြီး အစီအစဉ်အတွက် အခြားသော ထပ်ဆောင်းကုန်ကျမှုမျိုး ဖြစ်လာကောင်း ဖြစ်လာနိုင်ပါသည်။
- လတ်တလောတွင် DHS အနေဖြင့် DACA သက်တမ်းတိုးတောင်းဆိုချက်များ (အလုပ်လုပ်ခွင့်နှင့် ခံဝန်ဖြင့် ကြိုတင်လွှတ်ပေးခြင်းအတွက် တောင်းဆိုချက်များ အပါအဝင်) ကို လက်ခံကာ ဆောင်ရွက်ပေးနေပါသည်။ DHS အနေဖြင့် လက်ခံသွားမည်ဖြစ်သော်လည်း ပထမဆုံးအကြိမ် DACA တောင်းဆိုချက်များကိုမူ လုပ်ဆောင်ပေးမည် မဟုတ်ပါ။
 - သင့်တွင် လက်ရှိ DACA ရှိနေပါက သင်သည် အကျိုးဝင်နေပါသေးသည်။
 - သင်၏ DACA သည် လာမည့် ခြောက်လအတွင်း သက်တမ်းကုန်မည်ဆိုပါက၊ ယခု သက်တမ်းတိုးပါ။
 - အာမခံချက် မရသေးသော USCIS တွင် လျှောက်ထားသည့် သင့်ပထမဆုံးသော DACA လျှောက်ထားမှုသည် ရပ်တံ့နေမည် ဖြစ်ပြီး ထပ်မံညွှန်ကြားချက် မရရှိမချင်း ဆောင်ရွက်မည် မဟုတ်ပါ။
- Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) ကို ယခင်လက်ခံရရှိထားပြီး ဖြစ်သူတိုင်းသည် ပုံစံစာရွက် I-821D (DACA သက်တမ်းတိုး လျှောက်လွှာ) နှင့် I-765 (အလုပ် ပါမစ် သက်တမ်းတိုး လျှောက်လွှာ) တို့ကို အွန်လိုင်းမှတစ်ဆင့် ယခုပင် တင်သွင်းနိုင်ပါသည်။
 - လက်ရှိ DACA ရရှိသည့်သူများ သို့မဟုတ် DACA တစ်နှစ်အောက် ရက်လွန်ထားသူများသည် အွန်လိုင်းမှတစ်ဆင့် ဖိုင်ပေးပို့ခြင်းကို ရရှိနိုင်ပါသည်။
 - သင်၏ DACA ကို အသစ်ပြုလုပ်ရန်နှင့် DACA နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အချက်အလက်များ ထပ်မံသိရှိလိုပါက uscis.gov/DACA တွင် ကြည့်ရှုပါ။

ယာယီ ကာကွယ်ထားသော အခြေအနေ

(TPS / Temporary Protected Status)

- အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုအစိုးရအနေဖြင့် သက်ဆိုင်ရာနိုင်ငံ၏ နိုင်ငံသားများ ၎င်းတို့နိုင်ငံသို့ ဘေးကင်းစွာပြန်သွားရေးကို တားဆီးစေသည့် လက်နက်ပဋိပက္ခ သို့မဟုတ် သဘာဝဘေးအန္တရာယ် စသည့် အချို့သောအခြေအနေများရှိပါက TPS အတွက် နိုင်ငံရပ်ခြား နိုင်ငံတစ်ခုကို သတ်မှတ်နိုင်သည်။
- အဆိုပါသတ်မှတ်ထားသည့်ကာလအတွင်း TPS အတွက် လျှောက်ထားသူတိုင်းနှင့် TPS ရရှိသူများအနေဖြင့် အောက်ပါအခွင့်အရေးတို့ ရရှိနိုင်မည်-
 - နိုင်ငံမှ နှင်ထုတ်ခံရခြင်းမှ ကာကွယ်ထားခံရခြင်း
 - အလုပ်ပါမစ်တစ်ခုနှင့် လူမှုဖူလုံရေးနံပါတ် ရရှိမည်
 - ခရီးသွားခွင့်ပြုချက် ရရှိမည်
 - ၎င်းတို့၏ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးအဆင့်အတန်း ကြောင့် DHS ၏ ထိန်းသိမ်းမှု မခံရနိုင်ခြင်း
- TPS သည် အမြဲတမ်းနေထိုင်ခွင့်အဆင့်အတန်း အတွက်မဟုတ်သည့် ယာယီအကျိုးခံစားခွင့်တစ်ခု ဖြစ်သည်။ သို့သော် TPS ကိုင်ဆောင်ထားသူများအနေဖြင့် အခြားမည်သည့် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အကျိုးခံစားခွင့်ကိုမဆို သို့မဟုတ် ၎င်းတို့အရည်အချင်းပြည့်မီသည့် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး မဟုတ်သည့် မည်သည့်အဆင့်အတန်းကိုမဆို လျှောက်ထားနိုင်သည်။
- TPS အတွက် လတ်တလော သတ်မှတ်ထားသည့် နိုင်ငံများမှာ-
 - ဘားမား (မြန်မာ)၊ အယ်လ်ဆာဗေးဒေါ၊ အီသီယိုးပီးယား၊ ဟေတီ၊ ဆိုမာလီယာ၊ ဆူဒန်၊ တောင် ဆူဒန်၊ ယူဂန်ဒါ၊ ယီမင်
- အသေးစိတ် နိုင်ငံအချက်အလက်များအတွက် အရည်အချင်းပြည့်မီမှု လိုအပ်ချက်များ၊ မှတ်ပုံတင် ကာလများနှင့် နောက်ဆုံးရအချက်အလက်များ သိနိုင်ရန် uscis.gov/TPS တွင် ဝင်ရောက် လေ့လာပါ။
- အားလုံးသော TPS လျှောက်ထားသူများအနေဖြင့် ယခုအခါ ပုံစံစာရွက် I-821 ကို ဖွင့်နိုင်ပါပြီ။ ယာယီ ကာကွယ်ထားသော အဆင့်အတန်းအတွက် လျှောက်လွှာများကို အွန်လိုင်းတွင် uscis.gov/I-821 မှ ကြည့်ရှုနိုင်သည်။
- Biden စီမံအုပ်ချုပ်ရေးမှပြုလုပ်သော DHS သတ်မှတ်ချက်များကို ပြန်လည်သုံးသပ်လျက်ရှိသည်။ TPS သတ်မှတ်ချက်များကို DHS မှ ပြန်လည်သုံးသပ်ခြင်းသည် TPS သတ်မှတ်ချက်များကို ရုတ်သိမ်းခြင်း ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည်။
 - ဖေဖော်ဝါရီလ 1 ရက်၊ 2025 တွင် DHS သည် ဗင်နီဇွဲလား နိုင်ငံသားများအတွက် TPS ကို တစ်စိတ်တစ်ပိုင်း ရုပ်သိမ်းခဲ့သည်။
 - 2021 ခုနှစ် ဗင်နီဇွဲလားနိုင်ငံသားများအတွက် TPS သတ်မှတ်ချက် ရပ်ဆိုင်းခြင်းသည် နိုဝင်ဘာလ 7 ရက်၊ 2025 တွင် အကျိုးသက်ရောက်ပါမည်။
 - ဩဂုတ်လ 20 ရက်နေ့တွင် DHS သည် ဟွန်ဒူးရပ်စ်နှင့် နီကာရာဂွာ အတွက် TPS ကို စက်တင်ဘာလ 8 ရက်နေ့မှစတင်၍ ရပ်ဆိုင်းရန် အမိန့်ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်
 - စက်တင်ဘာလ 22 ရက်၊ 2025 တွင် DHS သည် ဆီးရီးယားအတွက် TPS ကို ရပ်ဆိုင်းခဲ့ပြီး၊ ၎င်းသည် နိုဝင်ဘာလ 21 ရက်၊ 2025 တွင် အကျိုးသက်ရောက်ပါမည်။
- လူမှုအသိုက်အဝန်း အဖွဲ့ဝင်များသည် ၎င်းတို့နိုင်ငံများ၏ TPS သတ်မှတ်ခြင်းကို ဆက်လက်စစ်ဆေးသင့်ပြီး ၎င်းတို့၏ အဆင့်အတန်းကို သတိပြုသင့်သည်။
- သင်၏ TPS အခြေအနေသည် အဆုံးသတ်နေပါက သို့မဟုတ် အဆုံးသတ်ပြီးဖြစ်ပါက၊ သင်သည် သင်၏ရွေးချယ်မှုများကို ရှာဖွေသိရှိရန်နှင့် သင်က အခြားပရိုဂရမ်များအတွက် အရည်အချင်းပြည့်မီမှုရှိမရှိကို ကြည့်ရှုရန် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးရှေ့နေနှင့် ပြောဆိုသင့်သည်။

လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးမှူးဝါဒ အပ်ဒိတ်များ

နယ်စပ်ကျော်လွန်၍ အမြန်ဖယ်ရှားရေးကို ချဲ့ထွင်ခြင်း

- ဇန်နဝါရီလ 21 ရက်၊ 2025 မှစ၍ အမိမြေလုံခြုံရေးဌာနသည် "အမြန်ဖယ်ရှားရေး" ဟုခေါ်သော လုပ်ငန်းစဉ်ကို တိုးချဲ့အသုံးပြုခဲ့သည်။
- ယခင်က ICE နှင့် CBP တို့သည် နယ်စပ်မှ မိုင် 100 အတွင်းနှင့် ၎င်းတို့ရောက်ရှိပြီး 14 ရက်အတွင်း လူများကို အမြန်ဖယ်ရှားရန် သာ အသုံးပြုခဲ့သည်။
- ယခုအခါ အစိုးရက အထောက်အထားမဲ့သူတို့သည် ဖမ်းဆီးခံရခြင်းမတိုင်မီ အနည်းဆုံး နှစ်နှစ်ကြာမျှ အမေရိကန်တွင် စဉ်ဆက်မပြတ် ရှိနေကြောင်း သက်သေမပြနိုင်သော နိုင်ငံအတွင်းရှိ အထောက်အထားမဲ့ မည်သူမဆိုအား အမြန်ဖယ်ရှားရန် အသုံးပြုမည်ဖြစ်ကြောင်း ကြေညာထားသည်။
- အမြန်ဖယ်ရှားရေးသည် အစိုးရမှ အထောက်အထားမရှိသူဟု ယူဆရသည့် လူတစ်ဦးကို လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး တရားသူကြီးရှေ့မှောက်တွင် အယူခံဝင်စရာမလိုဘဲ နိုင်ငံတွင်းမှ အမြန်နှင့်ထုတ်နိုင်ပါသည်။
- လောလောဆယ်တွင်၊ အမြန်ဖယ်ရှားရေးလုပ်ငန်းစဉ်ကို အသုံးပြုရန်အတွက် ကန့်သတ်ထားသော ခြွင်းချက်များ ရှိပါသည်။
 - အမြန်ဖယ်ရှားရေးအတွက် ခြွင်းချက်တစ်ခုမှာ လူတစ်ဦးသည် ၎င်း၏မိခင်နိုင်ငံသို့ ပြန်သွားရမည်ကို ကြောက်ရွံ့လျက်ရှိပြီး၊ ကြောက်ရွံ့ခြင်းရှိ၊မရှိ စစ်ဆေးမှု အင်တာဗျူးကို အောင်မြင်သည်ဆိုပါက၊ ဤအရာက သူတို့ကို နိုင်ငံရေးခိုလှုံခွင့် လျှောက်ထားခွင့်ပြုနိုင်သည်။
- တစ်ဦးချင်းစီသည် ၎င်းတို့၏အခွင့်အရေးများကို သိရှိပြီး လိုအပ်ပါက ၎င်းတို့သည် နှစ်နှစ်နေထိုင်ကြောင်း သက်သေပြရန် စာရွက်စာတမ်းများ ကိုင်ဆောင်ခြင်း အပါအဝင် ၎င်းတို့နှင့် ၎င်းတို့၏မိသားစုများကို ကာကွယ်ရန် အဆင့်များကို လိုက်နာသင့်သည်။
- နောက်ထပ်အချက်အလက်များအတွက် ဝင်ရောက်လေ့လာပါ nilc.org/resources/known-your-rights-expedited-removal-expansion/



လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး တရားရုံးများ၌ ICE

- ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူများသည် ၎င်းတို့၏ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး တရားရုံးကြားနာမှုများအတွက် ရောက်ရှိလာသည့်အခါ ICE က ၎င်းတို့ကို ဖမ်းဆီးသည်။
- တရားရုံးတွင်၊ အစိုးရရှေ့နေသည် သင့်အမှုကို ပယ်ချရန် ကြိုးစားနိုင်သည်။ အကယ်၍ သင်က အမေရိကန်သို့ လွန်ခဲ့သည့် 2 နှစ်ထက်မပိုသည့်အချိန်က ရောက်ရှိလာခဲ့ပြီး သင့်အမှုကို ပယ်ချခံရပါက၊ သင်သည် ICE ၏ ဖမ်းဆီးခြင်းကိုခံရနိုင်ပြီး မြန်ဆန်စွာ ပြည်နှင့်ဒဏ်ပေးခြင်းခံရရန် အန္တရာယ်ရှိနိုင်သည်။ ဤလုပ်ငန်းစဉ်ကို အမြန်ဖယ်ရှားခြင်းဟု ခေါ်သည်။
- မိမိကိုယ်ကို ဘယ်လိုကာကွယ်ရမည်
 - သင် ဖြစ်နိုင်ပါက သင်၏ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး တရားရုံးသို့ ကြားနာစစ်ဆေးမှုပြုချိန် အနီးမှ ထွက်ပေါ်လာပါ။
 - သင်အရည်အချင်းပြည့်မီပါက သင်၏နိုင်ငံရေးခိုလှုံခွင့် သို့မဟုတ် အခြားလျှောက်ထားချက်များကို တရားရုံးသို့ တင်ပြထားကြောင်း သေချာပါစေ။
 - အကယ်၍ သင်က ထိန်းသိမ်းခံထားရပြီး သင့်မိခင်နိုင်ငံ နှင့်/သို့မဟုတ် တခြားနိုင်ငံသို့ ပြန်ရန် ကြောက်ရွံ့နေပါက၊ ဤအရာကို ICE နှင့် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အရာရှိများထံ ရှင်းရှင်းလင်းလင်း ပြောပြပါ။
 - သင့်အမှုကို ပယ်ချခံရချိန်၌ တရားရုံးတွင် သင်က နိုင်ငံရေးခိုလှုံခွင့် လျှောက်ထားမှုတစ်ခု ရှိခဲ့ပါက ၎င်းက သင့်အား အကာအကွယ်ပေးမည် မဟုတ်ပေ။ သင်က နှိပ်စက်ခံရမည် သို့မဟုတ် ညှဉ်းပန်းနှိပ်စက်ခံရမည်ကို ကြောက်ရွံ့ကြောင်း ထပ်မံရှင်းပြရမည်။
- တရားရုံးတွင် သင့်အခွင့်အရေးများကို သိပါ-
 - တရားသူကြီးက သူတို့၏ ဆုံးဖြတ်ချက် မချမီ သင့်တွင် ပယ်ချချက်ကို ကန့်ကွက်ပိုင်ခွင့်ရှိသည်။
 - ICE ရှေ့နေသည် အမှုကို ပယ်ချရန် ၎င်းတို့၏ တောင်းဆိုချက်ကို စာဖြင့် ရေးသားတင်ပြရန် သင့်အနေဖြင့် တောင်းဆိုနိုင်သည်။ သို့မှသာ သင်က သင့်အမှုကို ဆက်လက်လုပ်ဆောင်လိုသည့် အကြောင်းရင်းကို တရားသူကြီးအား ရှင်းပြရန်နှင့် ဥပဒေဆိုင်ရာ အကူအညီကို ရယူရန် အချိန်ရနိုင်သည်။
 - တရားသူကြီးက သင်၏အမှုကို ပယ်ချပါက၊ သင့်တွင် အယူခံဝင်ပိုင်ခွင့်ရှိသည်။ သင်သည် ဤဆုံးဖြတ်ချက်ကို လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အယူခံဘုတ်အဖွဲ့ (BIA) သို့ အယူခံဝင်နိုင်သည်။ သင်အယူခံဝင်လိုသည်ကို လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး တရားသူကြီးအား သေချာပြောပြပါ။
 - အကယ်၍ သင့်အား သင့်မိခင်နိုင်ငံ နှင့်/သို့မဟုတ် အခြားနိုင်ငံသို့ ပြန်ပို့ခံရပါက၊ သင်က နှိပ်စက်ညှဉ်းပန်းခြင်း သို့မဟုတ် ညှဉ်းပန်းနှိပ်စက်ခြင်းကို ကြောက်ရွံ့ပါက၊ ကြားနာသည့်အချိန်တွင် တရားသူကြီးအား ဤအရာကို ပြောပြပါ။

ထိန်းသိမ်းခံရပါက အရင်းအမြစ်များ



သင်နှင့် သင့်မိသားစုအတွက် ဘယ်လိုပြင်ဆင်မလဲ

- သင်သည် အမေရိကန် နိုင်ငံသား မဟုတ်သည့်အပြင် သင့်တွင် ကလေးများ ရှိပါက၊ သင်သည် ICE၊ CBP သို့မဟုတ် အခြား ဖက်ဒရယ် အေးဂျင့်၏ ဖမ်းဆီးခြင်း ခံရဖူးပါက သင့်အနေဖြင့် ကြိုတင် စီစဉ်ထားသင့်ပါသည်။
- ပြင်ဆင်ရန်၊ သင်သည်-
 - အရေးကြီးသော စာရွက်စာတမ်းများကို အခြားမိသားစုဝင်များ ပါ သိသည့် လုံခြုံသောနေရာတွင် ထားရှိသင့်သည်။
 - သင့်ကလေးများကို သင် မစောင့်ရှောက်နိုင်ပါက မည်သူ့အား ကလေးများကို စောင့်ရှောက်စေချင်သလဲ ဆုံးဖြတ်ပါ။
 - သင့်ကလေးများကို စောင့်ရှောက်သူအဖြစ် တစ်စုံတစ်ဦးကို တရားဝင်သတ်မှတ်ပါ။
 - စောင့်ရှောက်သူတစ်ဦးကို တရားဝင်သတ်မှတ်ရန် အသုံးအများဆုံး နည်းလမ်းနှစ်ခုမှာ-
 - မိဘနှင့် ဆွေမျိုးတော်စပ်သော ပုဂ္ဂိုလ်ကို သတ်မှတ်ခြင်း
 - ယာယီ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်မှု
 - ခရီးသွား ခွင့်ပြုချက်ဖောင် သို့မဟုတ် ကျောင်းအရေးပေါ်ဆက်သွယ်ရေး ဖောင်အပါအဝင် သင့်ကလေးအတွက် နောက်ထပ်ဖောင်ပုံစံများကို ဖြည့်စွက်ပါ။
 - ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာ ဖောင်ကို ဖြည့်စွက်ရန်လည်း သင်စဉ်းစားလိုပေမည်။
- ပိုမိုသိရှိလိုပါက vlpcny.org/get-help/immigration/planning-for-immigrant-parents သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ

သင် ထိန်းသိမ်းခံရပါက ဘယ်လိုချိတ်ဆက်ရမလဲ

- လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး သို့မဟုတ် အခြားဥပဒေစိုးမိုးရေးအဖွဲ့က သင့်အား ထိန်းသိမ်းထားပါက၊ သင့်တွင် ဆက်သွယ်ပြောဆိုခွင့်အပါအဝင် အချို့သောအခွင့်အရေးများ ရှိသည်။
- သင့်တွင် သင့်မိသားစု၊ ရှေ့နေ သို့မဟုတ် ကောင်စစ်ဝန်ရုံးရှိလူကဲ့သို့သော သူကို ဖုန်းခေါ်ဆိုခွင့် ရှိသည်။
- အရင်းအမြစ်များနှင့် ချိတ်ဆက်ရန် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး ထိန်းသိမ်းရေး ဟော့လိုင်းကို သင်ဖုန်းခေါ်ဆိုနိုင်ပါသည်။
 - အမျိုးသား လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး ထိန်းသိမ်းရေး ဟော့လိုင်းကို ဖုန်းခေါ်ဆိုရန် အဆောက်အဦဖုန်းမှ 9233# ကို ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။ အဆိုပါ ဟော့လိုင်းသည် အခမဲ့ဖြစ်ပြီး စောင့်ကြည့်မှုမရှိဘဲ တနင်္လာနေ့မှ သောကြာနေ့၊ မနက် 11 မှ ည 11 အထိ ရရှိနိုင်ပါသည်။
 - Buffalo ဖက်ဒရယ် ထိန်းသိမ်းရေး အဆောက်အဦအတွက် ရရှိနိုင်သည့် ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူ မိသားစုများအတွက် တရားမျှတမှု ဟော့လိုင်းကို ဖုန်းခေါ်ဆိုရန် 716-427-4917 မှ တစ်ဆင့် တနင်္လာနေ့မှ ကြာသပတေးနေ့၊ နေ့လည် 2-4နာရီ နှင့် ည 6-8နာရီ အတွင်း ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။

ထိန်းသိမ်းခံထားရသူတစ်ဦးကို ဘယ်လိုထောက်ပံ့မလဲ

- ICE သည် ICE ထိန်းချုပ်လုပ်ကိုင်သည့် အဆောက်အအုံများ၊ ဒေသတွင်း အကျဉ်းထောင်များနှင့် ပုဂ္ဂလိက ထိန်းသိမ်းရေးစခန်းများတွင် နိုင်ငံသားမဟုတ်သူများကို ဖမ်းဆီးနိုင်သည်။
- လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး ထိန်းသိမ်းရေးစနစ်သည် ရှာဖွေသိရှိရာတွင် ခက်ခဲနိုင်ပြီး သင်ချစ်ရသူ၏ တည်နေရာကို သိရှိရန်နှင့် ဆက်သွယ်ရန် ခက်ခဲစေသည်။
- ICE အချုပ်အနှောင်အောက်တွင် လက်ရှိ ရှိနေသော လူတစ်ဦးကို ရှာဖွေရန်-
 - locator.ice.dhs.gov သို့ သွား၍ ထိုလူ၏-
 - အမည်၊ မွေးဖွားရာနိုင်ငံနှင့် မွေးသက္ကရာဇ် သို့မဟုတ်
 - ဂဏန်း-9 လုံးပါ A-နံပါတ် ထည့်ပါ
 - ICE တည်နေရာဖော်ပြသည့် တစ်ဦးချင်းစီကို မည်သည့်နေရာတွင် ထိန်းသိမ်းထားကြောင်း ဖော်ပြသင့်သော်လည်း ၎င်းတို့ကို ဤစနစ်တွင် ဖော်ပြရန် အချိန်တစ်ခုထိ ကြာနိုင်သည်။
 - သင်ချစ်ခင်ရသူကို သီးခြား ICE ထိန်းသိမ်းရေးစခန်းတွင် ထိန်းသိမ်းထားနိုင်သည်ဟု သင်ထင်ပါက၊ ၎င်းတို့ကို သင်ရှာဖွေနိုင်သည်-
 - ၎င်းတို့ကို accesscorrections.com တွင် ရှာဖွေနိုင်ပါသည်။ ၎င်းတို့၏အမည် ပေါ်လာပါက၊ ၎င်းတို့ကို သင်ရွေးချယ်ထားသော အဆောက်အအုံတွင် ထိန်းသိမ်းခံရနိုင်ခြေ များပါသည်။
 - အဆောက်အအုံအား ice.gov/detention-facilities တွင် တိုက်ရိုက် ဆက်သွယ်ပါ။
 - ဤအွန်လိုင်းစနစ်များကို အသုံးပြု၍ တစ်စုံတစ်ဦးကို သင်ရှာမတွေ့ပါက၊ သင်သည် ICE ဥပဒေစိုးမိုးရေးနှင့် ဖယ်ရှားရေး လုပ်ငန်းစဉ် (ERO) နယ်မြေရုံးသို့ ဆက်သွယ်နိုင်သည်- ice.gov/contact/field-offices
 - ဖမ်းဆီးခံထားရသူ သို့မဟုတ် ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူ ထိန်းသိမ်းရေးစခန်းတွင် ရှာဖွေတွေ့ရှိခြင်းဆိုင်ရာ နောက်ထပ်အချက်အလက်များအတွက် nilc.org/resources/how-to-find-a-loved-one-after-a-u-s-immigration-arrest/ တွင် ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။
 - ဤအရင်းအမြစ်ကို အင်္ဂလိပ်၊ အာရဗီ၊ တရုတ်၊ ဟေဘီ၊ ကိုရီးယား၊ တက်ဂါလော့၊ ဗီယက်နမ်နှင့် စပိန် အပါအဝင် ဘာသာစကား 9 မျိုးဖြင့် ရနိုင်ပါသည်။
- လူတစ်ဦး၏တရားခွင့် ချိန်းဆိုသည့်ရက်စွဲနှင့် တည်နေရာကိုရှာဖွေရန်-
 - acis.eoir.justice.gov သို့ ဝင်ရောက်ပြီး လူတစ်ဦး၏ ဂဏန်း 9 လုံးပါ သော A-နံပါတ်ကို ရိုက်ထည့်ပါ သို့မဟုတ်
 - **1-800-898-7180** ကို ဖုန်းခေါ်ဆိုပြီး ညွှန်ကြားချက်များအတိုင်း လိုက်နာလုပ်ဆောင်ပါ။
- ဥပဒေရေးရာ အကူအညီ ရှာဖွေရန်-
 - အခမဲ့ သို့မဟုတ် ကုန်ကျစရိတ်နည်းသော လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး ဥပဒေဆိုင်ရာ ဝန်ဆောင်မှုများကို ပေးဆောင်သည့် အကျိုးအမြတ်မယူသော အဖွဲ့အစည်းများကို ရှာဖွေရန် immigrationadvocates.org/legaldirectory သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ
 - Immigrant Defense Project သို့ **212-725-6422** မှတစ်ဆင့် ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ
- အာမခံငွေထားရှိ၍ ထိန်းသိမ်းခံရခြင်းမှ လွတ်မြောက်မှု အကူအညီရယူရန်-
 - သင်ချစ်ရသူတစ်ဦးသည် အာမခံငွေထားရှိ၍ ထိန်းသိမ်းခံရခြင်းမှ လွတ်မြောက်ဖို့အတွက် သတ်မှတ်ခံရပေမယ့် ၎င်းတို့မတတ်နိုင်သောအခါ ၎င်းတို့သည် ငွေချေးစာချုပ်ရန်ပုံငွေမှ ချေးငွေအကူအညီအတွက် အရည်အချင်းပြည့်မီနိုင်ပါသည်။
 - နယူးယောက်ပြည်နယ်ရှိ ငွေချေးစာချုပ်များဆိုင်ရာ အချက်အလက်အတွက် envisionfreedom.org/get-support သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ
 - နိုင်ငံတစ်ဝှမ်း ငွေချေးစာချုပ် ရန်ပုံငွေစာရင်းအတွက် bit.ly/localbailfunds သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ

မိသားစု အရင်းအမြစ်များ

Promise NYC ကလေးသူငယ် စောင့်ရှောက်ရေး အထောက်အပံ့

- 2023 ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလတွင် နယူးယော့ခ်မြို့အနေဖြင့် ၎င်းတို့၏ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အခြေအနေများကြောင့် ယခင်က သတ်မှတ်ချက် မပြည့်မီခဲ့သော၊ စာရွက်စာတမ်း အထောက်အထား မရှိသော သို့မဟုတ် နိုင်ငံသားမဟုတ်သော ဝင်ငွေနည်း မိသားစုများအတွက် ကလေးသူငယ် စောင့်ရှောက်ရေး ထောက်ပံ့ပေးသွားမည့် Promise NYC အစီအစဉ်ကို မိတ်ဆက်ခဲ့သည်။
- အစီအစဉ်ကို အသစ်ပြန်လည်ပြင်ဆင်ပြီး ဇူလိုင်လ၊ 2025 ခုနှစ်မှ ဇွန်လ၊ 2026 ခုနှစ်အထိ ကလေး 1,000 ကျော်ကို ပံ့ပိုးပေးမည် ဖြစ်ပါသည်။
- အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီသည့် မိသားစုများ အကျိုးဝင်မည်-
 - အခြားသော ကလေးသူငယ် ထောက်ပံ့မှုများအတွက် အကျိုးဝင်ခြင်း မရှိပါက
 - အသက် 0 မှ 13 နှစ်အရွယ် ကလေးတစ်ဦး ရှိပါက
 - ဖက်ဒရယ် ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုအဆင့် သတ်မှတ်ချက် 300% အောက်နည်းသည့် ဝင်ငွေရှိသော အိမ်ထောင်စုဖြစ်ပါက
- သက်ဆိုင်ရာ မိသားစုများအနေဖြင့် အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ် လူမှုအသိုင်းအဝိုင်း အဖွဲ့အစည်းများထံ အမြန်ဆုံး လျှောက်ထားဖို့ တိုက်တွန်းအပ်ပါသည်-
 - Bronx and Manhattan: Northern Manhattan Improvement Corporation ([212-822-8300](tel:212-822-8300), nmic.org/promisenyc)
 - Brooklyn: Center for Family Life ([718-438-9500](tel:718-438-9500), centerforfamilylife.org)
 - Staten Island: La Colmena ([718-442-7700](tel:718-442-7700), lacolmenanyc.org)
 - Queens: Chinese-American Planning Council ([718-358-8899](tel:718-358-8899), cpc-nyc.org)
- Promise NYC တွင် နေရာများ အလွန်အားလျော်စွာအသတ်ရှိကြောင်း သတိပြုပါ။ နေရာအသစ်များဖွင့်ပါက စောင့်ဆိုင်းစာရင်းတွင် မိသားစုများအား သူတို့ကိုယ်သူတို့ ထည့်သွင်းရန် ကျွန်ုပ်တို့ တိုက်တွန်းပါသည်။



ကလေးသူငယ် စောင့်ရှောက်ရေး အထောက်အကူပြု အစီအစဉ်

- မိသားစုများသည် ပြည်နယ်ပျမ်းမျှဝင်ငွေ၏ 85% သို့မဟုတ် ယင်းထက်နည်းပါက ကလေးပြုစုစောင့်ရှောက်ရေး အကူအညီအတွက် ယခု အရည်အချင်း ပြည့်မီပါသည်။
 - မိသားစု၏ တစ်နှစ်ဝင်ငွေသည် ဖော်ပြပါထက် မပိုပါက အရည်အချင်း ပြည့်မီပါလိမ့်မည်-
 - 2 ဦးရှိ မိသားစု တစ်စုအတွက် \$73,869.56
 - 3 ဦးရှိ မိသားစု တစ်စုအတွက် \$91,250.63
 - 4 ဦးရှိ မိသားစု တစ်စုအတွက် \$108,631.70
 - 5 ဦးရှိ မိသားစု တစ်စုအတွက် \$126,012.77
 - 6 ဦးရှိ မိသားစု တစ်စုအတွက် \$143,393.84
 - ပါဝင်ဆောင်ရွက်သည့် မိသားစုများထဲမှ မိသားစုဝင်ငွေစုစုပေါင်းက ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှု ဖျဉ်းအထက်ရှိ မိသားစုများကို ကုန်ကျစရိတ် 1% ထိ ကန့်သတ်သွားမည် ဖြစ်သည်။
 - ခွင့်ပြုနိုင်သော နှစ်စဉ်ပျက်ကွက် အရေအတွက်မှာ 80 ဖြစ်သည်။
- နောက်ထပ်အချက်အလက်များကို သိရှိရန်နှင့် ကလေးသူငယ်စောင့်ရှောက်မှုကို သက်သာစွာ သို့မဟုတ် အခမဲ့ ရယူနိုင်ရန်အတွက် ocfs.ny.gov/ccap သို့ ဝင်ရောက်လေ့လာပါ။

နယူးယောက်ပြည်နယ် လုပ်အားခပေးသော ကိုယ်ဝန်ဆောင်နားခွင့်

- ဇန်နဝါရီ 1 ရက်၊ 2025 ခုနှစ်မှစတင်၍ နယူးယောက်ပြည်နယ်သည် လုပ်အားခပေးသော ကိုယ်ဝန်ဆောင်နားခွင့်ကို စတင်မိတ်ဆက်ပေးပါသည်။
- ကိုယ်ဝန်ရှိနေသည့် နယူးယောက်မြို့သူမြို့သား သီးခြားအလုပ်သမား မည်သူမဆိုသည် ကိုယ်ဝန်ဆောင် စောင့်ရှောက်မှုအတွက် အခကြေးငွေရရှိသည့် ဖျားနာခွင့်ကို နောက်ထပ် နာရီ 20 ရရှိပါမည်။
- ကိုယ်ဝန်ဆောင် စောင့်ရှောက်မှုသည် ဝန်ထမ်းများ ရရှိပြီးသား ဖျားနာခွင့်အပြင် ထပ်တိုးရရှိခြင်းဖြစ်ပြီး ခွင့်ရက်တိုးပေးရန် မလိုအပ်ပါ။ ၎င်းကို ဝန်ထမ်းတစ်ဦး အလုပ်စတင်ပြီးဆိုတာနဲ့ ရနိုင်ပါသည်။
 - လုပ်အားခပေးသော ကိုယ်ဝန်ဆောင်နားခွင့်သည် နယူးယောက်ပြည်နယ် ဖျားနာခွင့် သို့မဟုတ် အခြားခွင့်ဆိုင်ရာ မူဝါဒများ သို့မဟုတ် အကျိုးခံစားခွင့်များနှင့် သီးခြားဖြစ်သည်။
 - လုပ်အားခပေးသော ကိုယ်ဝန်ဆောင်နားခွင့်ကို အသုံးမပြုမီ ဝန်ထမ်းများ အား အခြားခွင့်ရက် အမျိုးအစားများကို ကုန်ဆုံးရန် အလုပ်ရှင်များက ဝန်ထမ်းများအား အတင်းအကြပ် ခိုင်းစေခြင်း သို့မဟုတ် ခွင့်ရက်တစ်ခု အတွက် နောက်တစ်ခုကို စွန့်လွှတ်ရန် ရွေးချယ်စေခြင်းမျိုး မပြုပါ။
- ဝန်ထမ်းများသည် တစ်နှစ်အတွင်း မျိုးစုံသော ကိုယ်ဝန်ဆောင်မှုအတွက် ဤခွင့်ရက်ကို အသုံးပြုနိုင်ပြီး ရက်သတ္တပတ် 52 ပတ်အတွင်း နာရီ 20 အထိ ကန့်သတ်ထားသည်။
- လုပ်အားခပေးသော ကိုယ်ဝန်ဆောင်နားခွင့်သည် အလုပ်အကိုင်၊ လုပ်ငန်း၊ သို့မဟုတ် အချိန်ပိုင်း သို့မဟုတ် အချိန်ပို-ကင်းလွတ်ခွင့် အခြေအနေမခွဲခြားဘဲ သီးခြားကဏ္ဍ ဝန်ထမ်းအားလုံးအတွက် အကျိုးဝင်ပါသည်။
- ကိုယ်ဝန်ဆောင်စောင့်ရှောက်မှုတွင် ဖန်ပြန်သန့်သွေးနည်း နှင့် ကိုယ်ဝန်လုပ်သည့် မီးဖွားခြင်းကဲ့သို့သော မျိုးပွားမှုဆိုင်ရာ ကုသမှုများ ပါဝင်သည်။
- ပိုမိုသိရှိလိုပါက ဖော်ပြပါသို့ ဝင်ရောက်လေ့လာပါ ny.gov/prenatal

ကျောင်းများနှင့် ပညာရေး



အစိုးရကျောင်းအစီအစဉ် (3K-12)

- နယူးယောက်ပြည်နယ်အနေဖြင့် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အဆင့်များကို ပဓာနမထားဘဲ မူကြိုအဆင့်မှစပြီး အထက်တန်းကျောင်း လက်မှတ်ရသည်ထိ သို့မဟုတ် ကျောင်းသား/သူများ အသက် 21 နှစ်ရောက်သည့် အသက်အပိုင်းအခြား အထိ လွတ်လပ်မျှတသည့် ပညာရေးကို သင်ယူနိုင်ခွင့်ရှိဖို့ အာမခံထားပါသည်။
- ကလေး၏ ပညာရေးနှင့်ပတ်သက်သည့် အရေးကြီး အချက်အလက်များပါဝင်သည့် အထောက်အထားများ အားလုံး အတွက် အချိန်နှင့်တပြေးညီ ဘာသာပြန်ဆိုနိုင်ခွင့်နှင့် စကားပြန်ခေါ်ယူနိုင်ခွင့် ရှိကြောင်း အာမခံထားပါသည်။
- ကျောင်းသား/သူများအနေဖြင့် NYS အစိုးရကျောင်း တစ်ကျောင်းသို့ တနှစ်ပတ်လုံး အချိန်မရွေး လျှောက်ထားပြီး စာရင်းသွင်းနိုင်ပါသည်။ သို့သော်လည်း သမားရိုးကျ စာရင်းသွင်းကာလပြင်ပ အတွက် ကန့်သတ်အခြေအနေများ ရှိနိုင်ပါသည်။
- အစိုးရကျောင်းများအနေဖြင့် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အဆင့်အတန်းများကို မေးမြန်းသွားမည်မဟုတ်သလို ပုံမှန်ကျောင်းဖွင့်အစီအစဉ်တိုင်းအတွက် ကျောင်းသား/သူများ၏ အချက်အလက်များကိုလည်း မျှဝေသွားမည်မဟုတ်ပါ။ တိုးချဲ့အချိန်များပါသည့် အချို့သော အစောပိုင်းကလေးအရွယ်အစီအစဉ်များ တွင် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး သို့မဟုတ် ဝင်ငွေ အခြေပြု အကျိုးဝင်မှု လိုအပ်ချက်များရှိနိုင်ပါသည်။
- နယူးယောက်ပြည်နယ် အစိုးရကျောင်း အချက်အလက်များ
 - NYC အစိုးရကျောင်းတွင် ဘာသာပြန်နှင့် စကားပြန်ဝန်ဆောင်မှု တောင်းဆိုရေး အချက်အလက်များအတွက် schools.nyc.gov/hello သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ သို့မဟုတ် [718-935-2013](https://schools.nyc.gov/hello) ကို ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။
 - ဝင်ခွင့်လုပ်ငန်းစဉ်ဆိုင်ရာ အချက်အလက်အတွက် schools.nyc.gov/enrollment/enrollment-help/new-students သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။
 - NYC ကျောင်းကို ရှာဖွေလျှောက်ထားရန်အတွက် myschools.nyc တွင် ဝင်ရောက်လေ့လာပါ သို့မဟုတ် [311](https://schools.nyc.gov/fwc) ကို ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။ သို့မဟုတ် Family Welcome Center သို့ လေ့လာပါ။ Family Welcome Center တည်နေရာများကို schools.nyc.gov/fwc တွင် ရှာဖွေတွေ့ရှိနိုင်ပါသည်။
 - စာရင်းပေးသွင်းသည့် အချိန်ကာလသည် ကွဲပြားသောအဆင့်များပေါ်အခြေခံ၍ ပြောင်းလဲမှုရှိပါသည်။ 2024 ခုနှစ် ဝင်ခွင့်အချိန်ဇယားကို schools.nyc.gov/enroll တွင် ကြည့်ရှုပါ။

အများပိုင်ကျောင်းများတွင် ဆဲလ်ဖုန်း အသုံးပြုခြင်းအား တားမြစ်ခြင်း

- နယူးယောက်ပြည်နယ်သည် ကျောင်းတက်ရက်တွင် ကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူများ၏ စမတ်ဖုန်းနှင့် အင်တာနက် ချိတ်ဆက်နိုင်သော ကိရိယာများ အသုံးပြုခြင်းကို ကန့်သတ်သည့် ဥပဒေသစ်ကို မေလ၊ 2025 တွင် အတည်ပြုခဲ့သည်။
- ဘာသာပြန်ခြင်း၊ စကားပြန်ခြင်း၊ ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ရည်ရွယ်ချက်များ သို့မဟုတ် မိသားစုအရေးပေါ်အခြေအနေများအတွက် လိုအပ်ပါက ကျောင်းသားများအား စက်ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုခွင့် ပေးနိုင်ပါသည်။
- မိဘများသည် ကျောင်းဝန်ထမ်းများမှတစ်ဆင့် အချိန်တိုင်း မိမိတို့၏ကလေးကို ဆက်သွယ်ရန် နည်းလမ်းတစ်ခုအနေဖြင့် ရှိပါသည်။
- ဒေသလိုအပ်ချက်များနှင့် မိသားစုများထံမှ အကြံပြုချက်အပေါ် အခြေခံ၍ ကျောင်းခရိုင်တစ်ခုစီမှ ဥပဒေကို ပြင်ဆင်ပါမည်။
 - NYC အများပိုင်ကျောင်းများသည် ကျောင်းသားများအား ကျောင်းတက်နေစဉ်တွင် ၎င်းတို့၏ ဖုန်းများ သိမ်းဆည်းထားရန် လိုအပ်ပါသည်။

ကောလိပ်ဘဏ္ဍာရေးအကူအညီ

- [UnderstandingFAFSA.org](https://understandingfafsa.org) ဆိုသည်မှာ ကောလိပ်အတွက် ထောက်ပံ့ငွေရှာဖွေနေသည့် ကျောင်းသား/သူများနှင့် မိသားစုများအတွက် လမ်းညွှန်ချက်နှင့် အရင်းမြစ်များပေးသည့် ဝက်ဘ်ဆိုဒ်တစ်ခုဖြစ်ပြီး ၎င်းမှ အကူအညီ ရယူနိုင်ပါသည်။
 - ၎င်းတို့၏ အထက်တန်းကျောင်းသား/သူများအတွက် FAFSA How-To Guide ကို ဘာသာစကား ဆယ်မျိုးဖြင့် ရယူနိုင်ပါသည်။
 - အဆိုပါဝက်ဘ်ဆိုဒ်အနေဖြင့် စာရွက်စာတမ်းမရှိသော ကျောင်းသား/သူများနှင့် ရွှေ့ပြောင်းမိသားစုများ အတွက် စာမျက်နှာများကို အပ်ဒိတ်ပြုလုပ်ထားပါသည်။
- နယူးယောက်ပြည်နယ် ဘဏ္ဍာရေးအကူအညီပေးသည့် အစီအစဉ်များ
 - ကျူရှင်အကူအညီအစီအစဉ် (TAP) သည် အရည်အချင်းပြည့်မီသော နယူးယောက်ပြည်နယ် နေထိုင်သူများအား NYS ရှိ ခွင့်ပြုထားသောကျောင်းများတွင် ကျူရှင်ပေးဆောင်ရန် ကူညီပေးသည်။
 - နှစ်စဉ် TAP ဆုသည် \$5,665 အထိ ရှိနိုင်ပါသည်။ TAP သည် ထောက်ပံ့ကြေးဖြစ်သောကြောင့်၊ ၎င်းကို ပြန်လည်ပေးဆောင်ရန် မလိုအပ်ပါ။
 - ပိုမိုသိရှိလိုပါက သို့မဟုတ် လျှောက်ထားရန် hesc.ny.gov/tap သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။
 - Excelsior ပညာသင်ဆု
 - Excelsior ပညာသင်ဆုသည် အခြားကျောင်းသား ငွေကြေး ထောက်ပံ့မှုပရိုဂရမ်များနှင့်အတူ ကျောင်းသားများအား SUNY သို့မဟုတ် CUNY ကောလိပ်တွင် ကျူရှင်အခမဲ့ တက်ရောက်နိုင်သည့် နှစ်စဉ်ဝင်ငွေ \$125,000 သို့မဟုတ် ထိုထက်နည်းသော မိသားစုများရှိသော ကျောင်းသားများသည် လျှောက်ထားရန် အရည်အချင်းပြည့်မီပါသည်။
 - ပိုမိုသိရှိလိုပါက သို့မဟုတ် လျှောက်ထားရန် hesc.ny.gov/excelsior သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။
 - အထက်လွှတ်တော်အမတ် José Peralta New York State DREAM အက်ဥပဒေသည် စာရွက်စာတမ်းမလိုဘဲ အခြားကျောင်းသားများကို ၎င်းတို့၏ အဆင့်မြင့်ပညာရေး ကုန်ကျစရိတ်များကို ပံ့ပိုးပေးသည့် NYS စီမံအုပ်ချုပ်မှုဆိုင်ရာ ထောက်ပံ့ကြေးများနှင့် ပညာသင်ဆုများကို ဝင်ရောက်ခွင့်ပေးသည်။
 - ပိုမိုသိရှိလိုပါက သို့မဟုတ် လျှောက်ထားရန် hesc.ny.gov/dream သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

ငွေကြေးဆိုင်ရာ စွမ်းဆောင်မှု



အလုပ်လက်မဲ့အာမခံ အကျိုးခံစားခွင့်နှုန်းထား တိုးမြှင့်ခြင်း

- ယခုနှစ်တွင် နယူးယောက်ပြည်နယ်သည် အလုပ်လက်မဲ့အာမခံ အကျိုးခံစားခွင့်များကို တိုးမြှင့်လျက်ရှိပြီး စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ အတွက် အခွန်များကို လျှော့ချလျက်ရှိသည်။
- အောက်တိုဘာလ 6 ရက်၊ 2025 မှစတင်၍ အလုပ်သမားတို့၏ အမှားမရှိဘဲ အလုပ်ပြုတ်သွား၍၊ အလုပ်လုပ်ရန် အသင့်ဖြစ်နေပြီး လုပ်လိုသည့် ဆန္ဒရှိပြီး အလုပ်လုပ်နိုင်သော အလုပ်သမားများ အတွက် အမြင့်ဆုံးအပတ်စဉ် အကျိုးခံစားခွင့်နှုန်းထားကို လက်ရှိ \$504 မှ \$869 အထိ တိုးမြှင့်မည်ဖြစ်သည်။
 - အများဆုံး အကျိုးခံစားခွင့်နှုန်းထားသည် အလုပ်လက်မဲ့ဖြစ်သော နယူးယောက်မြို့သူမြို့သားများအတွက် ရရှိနိုင်သည့် အမြင့်ဆုံး အကျိုးခံစားခွင့်ပမာဏဖြစ်ပြီး ယခင်ဝင်ငွေအပေါ် အခြေခံထားပါတယ်။
 - သင့်အနေဖြင့် အများဆုံးပမာဏကို မရရင်တောင်မှ သင်၏အကျိုးခံစားခွင့်ပမာဏ တိုးလာသည်ကို တွေ့ရနိုင်ပါသည်။
 - ယခင်က သင် တင်ပြခဲ့တဲ့ စုစုပေါင်းဝင်ငွေအပေါ် အခြေခံပြီး နှုန်းထားအသစ်ကို အလိုအလျောက် ပြန်လည်တွက်ချက်ပေးပါမည်။
 - တိုးမြှင့်ထားသော အကျိုးခံစားခွင့်နှုန်းထားသည် အောက်တိုဘာလ 13 ရက်တွင် စတင်ပါမည်။ ဤတိုးမြှင့်မှုကို လက်ခံရရှိရန် သင်ဘာမှလုပ်ဆောင်စရာ မလိုအပ်ပါ။
- သင်၏ အပတ်စဉ် အလုပ်လက်မဲ့အာမခံ အကျိုးခံစားခွင့် ခန့်မှန်းချက်ကို ရယူရန် ux.labor.ny.gov/benefit-rate-calculator သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ
- နောက်ထပ်အချက်အလက်များအတွက် dol.ny.gov/unemployment-insurance-ui-trust-fund-faq သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ
- အလုပ်လက်မဲ့အာမခံ အကျိုးခံစားခွင့်များကို တောင်းဆိုရန် dol.ny.gov/unemployment သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ

ငွေကြေးစောင့်ပွမှုကို ကာမိရန် ပြန်အမ်းငွေ ချက်လက်မှတ်များ

- နယူးယောက် မြို့သူမြို့သားများသည် ၎င်းတို့၏ပထမဆုံး ငွေကြေးစောင့်ပွမှုကို ကာမိရန် ပြန်အမ်းငွေ ချက်လက်မှတ်များကို ရရှိပါမည်။
- ဤတစ်ကြိမ်တည်း ငွေထုတ်ပေးမှုသည် ငွေကြေးစောင့်ပွမှုကြောင့် အရောင်းခွန်များ တိုးမြှင့်ပေးဆောင်ခဲ့ရသည့် နယူးယောက်မြို့သူမြို့သားများအတွက် ဖြစ်သည်။
- ငွေကြေးစောင့်ပွမှုကို ကာမိရန် ပြန်အမ်းငွေ ချက်လက်မှတ်အတွက် အရည်အချင်းပြည့်မီစေဖို့ သင်သည် အောက်ပါတို့ကို လုပ်ဆောင်ရမည်-
 - 2023 ခုနှစ် အခွန်နှစ်အတွက် နယူးယောက်ပြည်နယ် နေထိုင်သူမှ တာဝန်ရှိသူထံ ဝင်ငွေခွန်သွင်းခြင်း စောင့်ပုံစံ IT-201 ကို ဖြည့်စွက်တင်သွင်းရမည်။
 - အရည်အချင်းပြည့်မီသော အတိုင်းအတာအတွင်း ဝင်ငွေ တင်ပြရမည်။
 - သင်သည် အရည်အချင်းပြည့်မီသော အတိုင်းအတာအတွင်း ရှိမရှိ သိရှိရန် tax.ny.gov/pit/inflation-refund-checks.htm သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ
 - အခြားသူတစ်ဦး၏ အခွန်ထမ်းဆောင်ငွေအပေါ် မှီခိုအားထားသူအဖြစ် မတောင်းဆိုရပါ။
- သင်အရည်အချင်းပြည့်မီပါက ချက်လက်မှတ်များကို စာတိုက်မှတစ်ဆင့် အလိုအလျောက် ပေးပို့မည်ဖြစ်ပြီး သင်ဘာမှလုပ်စရာ မလိုအပ်ပါ။
 - ချက်လက်မှတ်များကို စာတိုက်မှတစ်ဆင့် ပေးပို့ခြင်းသည် 2025 ခုနှစ် စက်တင်ဘာလကုန်တွင် စတင်မည်ဖြစ်ပြီး ရက်သတ္တပတ် အနည်းငယ် ကြာ ဆက်လက်ပေးပို့ပါမည်။
 - ချက်လက်မှတ်များကို သင်၏ လတ်တလော နောက်ဆုံးအခွန်ထမ်းဆောင်သည့် စာရွက်ပေါ်ရှိ လိပ်စာသို့ စာတိုက်မှတစ်ဆင့် ပေးပို့ပါမည်။
 - တိုက်ရိုက်ငွေပေးသွင်းသည့် ရွေးချယ်မှု မရှိပါ။
- လိမ်လည်မှုများကို သတိပြုပါ
 - နယူးယောက်ပြည်နယ် အခွန်နှင့် ဘဏ္ဍာရေးဌာနသည် ငွေကြေးစောင့်ပွမှုကို ကာမိရန် ပြန်အမ်းငွေချက်လက်မှတ်နှင့် ပတ်သက်၍ အခွန်ထမ်းသူများထံ ဆက်သွယ်ခြင်း မရှိပါ။
 - သင့်အနေဖြင့် ချက်လက်မှတ်ရရှိရန် နောက်ထပ်အချက်အလက်များ ပေးရန် မလိုအပ်ပါ။
 - အခွန်ဌာနမှ ယူဆရသူတစ်ဦးဦးက ငွေကြေးစောင့်ပွမှုကို ကာမိရန် ပြန်အမ်းငွေချက်လက်မှတ်နှင့် ပတ်သက်၍ သင့်အား ဆက်သွယ်လာပါက ချက်ချင်း သတင်းပို့ပါ။
- နောက်ထပ် အချက်အလက်များအတွက် tax.ny.gov/pit/inflation-refund-checks.htm သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ

ITIN Filers အတွက် အခွန်ထမ်း အချက်အလက်

- ဧပြီလ 2025 တွင်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များ ဝန်ဆောင်မှု (IRS) သည် အမိမြေ လုံခြုံရေးဌာနနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရန် သဘောတူညီချက်တစ်ခု ရရှိခဲ့ပြီး ဖယ်ရှားရေးအမိန့်နှင့်အတူ စာရွက်စာတမ်းမရှိသော အခွန်ထမ်းများနှင့် ပတ်သက်၍ အရေးကြီးသော အချက်အလက်များကို မျှဝေခဲ့သည်။
- ITINs နှင့် ဒေတာကိုယ်ရေးလုံခြုံမှုအကြောင်း နောက်ထပ်အချက်အလက်များအတွက် nyic.org/resources-training/taxpayer-information-for-itin-filers သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ

ဒီမိုကရေစီ

ဖက်ဒရယ်၊ ပြည်နယ်နှင့် ဒေသန္တရ အထွေထွေရွေးကောက်ပွဲ

- ဖက်ဒရယ်၊ ပြည်နယ်နှင့် ဒေသန္တရ ရွေးကောက်ပွဲများအတွက် အထွေထွေ ရွေးကောက်ပွဲနေ့သည် နိုဝင်ဘာလ 4 ရက်၊ 2025 ဖြစ်သည်။
- ဤအထွေထွေရွေးကောက်ပွဲတွင် မဲပေးရန် စာရင်းသွင်းရမည့် နောက်ဆုံးရက် သို့မဟုတ် သင့်လိပ်စာပြောင်းရန် နောက်ဆုံးရက်မှာ အောက်တိုဘာလ 25 ရက်၊ 2025 ဖြစ်သည်။
- သင်၏မဲဆန္ဒရှင်စာရင်းနှင့် ပါတီဆက်နွယ်မှုကို ပြန်လည်သုံးသပ်ရန် voterlookup.elections.ny.gov သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။
 - သင်၏ မှတ်ပုံတင်ခြင်း အခြေအနေနှင့် ပတ်သက်၍ မေးစရာ များ ရှိပါက၊ သင့်ခရိုင် ရွေးကောက်ပွဲ ဘုတ်အဖွဲ့သို့ ဆက်သွယ် ပါ- www.elections.ny.gov/CountyBoards.html
 - NYC နေထိုင်သူများ- vote.nyc.gov သို့ ဝင်ရောက်လေ့လာပါ
- အထွေထွေရွေးကောက်ပွဲအတွက် ကြိုတင်မဲပေးကာလသည် အောက်တိုဘာ 25 ရက်မှ နိုဝင်ဘာ 2 ရက်အထိ ဖြစ်သည်။
- စာတိုက်မှတစ်ဆင့် မဲပေးခြင်း (mail-in ballot) စာရင်းတောင်းခံ ရန် နောက်ဆုံးရက်မှာ အောက်တိုဘာ 25 ရက် ဖြစ်သည်။ မဲ လက်မှတ်ကို နိုဝင်ဘာ 4 ရက် သို့မဟုတ် အစောပိုင်းတွင် စာတိုက်မှ ပို့ထားရမည်ဖြစ်ပြီး ရွေးကောက်ပွဲ ဘုတ်အဖွဲ့မှ နိုဝင်ဘာ 11 ရက်မ တိုင်ခင် လက်ခံရရှိရပါမည်။
 - စာတိုက်မှတစ်ဆင့် မဲပေးခြင်း (mail-in ballot) ကို လျှောက်ထားရန် elections.ny.gov/request-ballot သို့ ဝင်ရောက်ပါ။
- 2025 ခုနှစ် ရွေးကောက်ပွဲအတွက် နယူးယောက်တွင် နေထိုင် သူများသည် မြို့တော်ဝန်များ၊ မြို့တော်ကောင်စီများနှင့် အခြား ဒေသခံများနှင့် တရားရေးဆိုင်ရာ ရာထူးများအတွက် မဲပေးပါမည်။
- နယူးယောက်မြို့တော်ရှိ မဲဆန္ဒရှင်များမှာ အိမ်ရာနှင့် ဒေသန္တရ ရွေးကောက်ပွဲများနှင့် ပတ်သက်သော နောက်ထပ်မဲပေးရေး အဆိုပြုချက်များလည်း ရရှိပါလိမ့်မည်။ ပိုမိုသိရှိလိုပါက nycvotes.org သွားရောက်ကြည့်ရှုပါ



မဲပေးဖို့ စာရင်းသွင်းရန်

- သင့်အနေဖြင့် အသက် 16 နှစ်အထက် အမေရိကန်နိုင်ငံသားဖြစ်ပြီး ရွေးကောက်ပွဲမတိုင်မီ NY တွင် အနည်းဆုံး ရက် 30 နေထိုင်သူဖြစ်ပါက မဲ ပေးရန် စာရင်းသွင်းနိုင်သည်။
 - သင့်အနေဖြင့် အသက် 16 နှစ် သို့မဟုတ် 17 နှစ်ဖြစ်ပါက မဲပေးရန် ကြိုတင်စာရင်းသွင်းနိုင်သည်။ သို့သော် အသက် 18 မပြည့်မီ မဲပေးခွင့် မရှိပါ။
 - သင့်အနေဖြင့် ရာဇဝတ်မှုဖြင့် ထောင်ဒဏ်ကျခံနေပါက သို့မဟုတ် ဉာဏ်ရည်မပြည့်မီကြောင်း တရားရုံးက ဆုံးဖြတ်ထားခံရပါက မဲပေး ခွင့်မရှိပါ။
- NYS ရွေးကောက်ပွဲဘုတ်အဖွဲ့- www.elections.ny.gov/VotingRegister.html
- NYC ရွေးကောက်ပွဲဘုတ်အဖွဲ့- [vote.nyc/page/register-vote](http://vote.nyc.gov/page/register-vote)
- အွန်လိုင်းမှာ စာရင်းပေးသွင်းခြင်း (သင့်တွင် NYS ယာဉ်မောင်းလိုက်စင်၊ ပါမစ် သို့မဟုတ် ယာဉ်မောင်းမဟုတ်သည့် ID ရှိပါက)- voterreg.dmv.ny.gov/MotorVoter
- မှတ်ပုံတင် စာရွက်စာတမ်းတစ်စောင်ကို ဖုန်းဖြင့် တောင်းခံနိုင်သည် (အင်္ဂလိပ်ဘာသာ သို့မဟုတ် စပိန်ဘာသာဖြင့် ရရှိနိုင်သည်)- 1-800-FOR-VOTE (1-800-367-8683)
- သင့်အနေဖြင့် မဲပေးဖို့ စာရင်းသွင်းရန် မသေမချာ ဖြစ်နေပါသလား။ သင့်မဲ ပေးသူ စာရင်းသွင်း အဆင့်အတန်းကို voterlookup.elections.ny.gov တွင် စစ်ဆေးပါ

မဲပေးခြင်းဆိုင်ရာ သင့်အခွင့်အရေးများ

- မဲပေးမည့်သူများအနေဖြင့် ၎င်းတို့၏နေရပ်လိပ်စာဖြင့် အစောပိုင်းမဲပေးရာ နေရာတစ်ခုတွင် စာရင်းပေးသွင်းထားသည့် နယူးယောက်မြို့တော်မှလွဲပြီး ၎င်းတို့ နေထိုင်ရာ ကောင်စီအတွင်းရှိ မည်သည့် အစောပိုင်း မဲပေးစင်တာ များတွင်မဆို ဝင်ရောက် ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။
- သင်က မဲပေးခွင့်ရှိသူဖြစ်ပြီး မဲပေးရန် အချိန်မီ စာရင်းပေးသွင်းထား သော်လည်း မဲဆန္ဒရှင်စာရင်းတွင် သင့်နာမည်မတွေ့ရပါက ယာယီ သို့မဟုတ် ကျမ်းကျိန်လွှာ မဲလက်မှတ်တစ်ခုကို တောင်းဆိုနိုင်ပါသည်။
- သင်က ပထမဆုံးအကြိမ်အဖြစ် မဲပေးခြင်းဖြစ်ပါက မဲပေးသည့်အခါ ID ပြ စရာမလိုပါ။
- သင့်အနေဖြင့် အိမ်ရာမဲ့ဖြစ်နေစေကာမူ မဲပေးခွင့် ရှိပါသည်။
- အချို့သောအခြေအနေမျိုးတွင် သင်က ပြင်းထန် ကြီးလေးသည့် ပြစ်မှုတစ် ခု ကျူးလွန်ထားသည့်တိုင် မဲပေးခွင့်ရှိဆဲဖြစ်ပါသည်။
- အချို့သောအခြေအနေမျိုးတွင် သင်က ပြင်းထန် ကြီးလေးသည့် ပြစ်မှုတစ် ခု ကျူးလွန်ထားသည့်တိုင် မဲပေးခွင့်ရှိဆဲဖြစ်ပါသည်။
- မဲပေးခွင့်အတွက် လိုအပ်သည်များကို သိရှိနိုင်ရန် အတွက်- nycvotes.org/how-to-vote/voting-rights
- နယူးယောက်ပြည်နယ်အတွင်းရှိ အချို့သော အလုပ်သမားများအနေဖြင့် မဲ ပေးနိုင်ရန်အလို့ငှာ လစာပေးသည့် အလုပ်ချိန် နှစ်နာရီ ကင်းလွတ်ခွင့် ရရှိ မည်ဖြစ်သည်။ အကျိုးဝင်မှု ရှိ/မရှိ စစ်ဆေးရန် ဝင်ကြည့်ပါ- www.elections.ny.gov/NYSBOE/elections/TimeOffToVoteFAQ.pdf

ကျွန်ုပ်တို့၏ ရွေးကောက်ပွဲစနစ်များနှင့် ၎င်းတို့ လုပ်ဆောင်ပုံအကြောင်း ပိုမိုလေ့လာရန်၊ ကျွန်ုပ်တို့၏ မီဒီယံများကို ကြည့်ပါ- nyc.me/civics

သင့်အခွင့်အရေးများကို သိပါ



လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အကောက်ခွန် စိုးမိုးမှု (ICE)၊
နယ်ခြားစောင့်တပ် သို့မဟုတ် အခြား တရားဥပဒေ
စိုးမိုးရေးကိစ္စရပ်များကို ဆောင်ရွက်သည့်အခါတိုင်း အသင်းအဖွဲ့အဖွဲ့
ဝင်များနှင့် မိတ်ဆက်များအနေဖြင့်
၎င်းတို့၏အခွင့်အရေးများကို သတိပြုသင့်ပါသည်။

**သင့်အား လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး သို့မဟုတ် အခြား တရား ဥပဒေ
စိုးမိုးရေးက သင့်အား ရပ်တန့်လိုက်ပါက အောက်ပါတို့ကို လုပ်ဆောင်
ရန် သတိရပါ-**

- စိတ်အေးအေးထားပါ။ ထွက်ပြေးခြင်း မလုပ်ပါနှင့်။ ပြန်လည်ခံခြင်း သို့မဟုတ် အရာရှိအား ဟန့်တားခြင်းတို့ မလုပ်ပါနှင့်။
- လိမ်ညာခြင်း သို့မဟုတ် မှားယွင်းသည့် စာရွက်စာတမ်းများပေးခြင်းတို့ မလုပ်ပါနှင့်။
- သင့်အနေဖြင့် ဆိတ်ဆိတ်နေရန် အခွင့်အရေး ရှိပါသည်။ သင်ပြော သမျှအရာတိုင်းကို သင့်အား တိုက်ခိုက်ရန် အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။
- အေးဂျင့်တစ်ဦးက သင် သို့မဟုတ် သင့်ပိုင်ဆိုင်မှုများကို ရှာဖွေရန် တောင်းဆိုလာပါက သင့်ဘက်က မလုပ်ဖို့ ပြောပိုင်ခွင့်ရှိပါသည်။
 - သို့သော်လည်း သင့်ဘက်က ကိုယ်ထိလက်ရောက် ဟန့်တားခြင်း မျိုး လုပ်လို့မရပါ။
 - လက်နက်ရှိကြောင်း သိသလိုပါက သင့်အဝတ်အစားများကို လက်ဖြင့်ထိတွေ့ရှာဖွေခြင်း လုပ်နိုင်ပါသည်။
- သင့်အနေဖြင့် US နိုင်ငံသားမဟုတ်ပါက၊ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးအေးဂျင့်တစ်ဦးက သင်၏ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး စာရွက်စာတမ်းများကို တောင်းဆိုလာပါက အဆိုပါအထောက်အထားများ သင်နှင့်အတူ ရှိ လျှင် ၎င်းတို့ကို ပြရမည်။
- သင့်အနေဖြင့် တရားဥပဒေစိုးမိုးမှုကြောင့် ရပ်တန့်ခံရပါက၊ ငြင်းဆိုခံရ ပါက သို့မဟုတ် တိုက်ခိုက်ခံရပါက အဆိုပါအေးဂျင့်(များ) အမည်၊ နံပါတ်နှင့် အခြား မှတ်ပုံတင်အချက်အလက်များကို ရယူဖို့ ကြိုးစားပါ။
- အသင်းအဖွဲ့အတွင်းရှိ သင် သို့မဟုတ် တစ်စုံတစ်ဦးအနေဖြင့် တရား ဥပဒေ စိုးမိုးမှုဆိုင်ရာ တုံ့ပြန်မှုများ၏ ဗီဒီယို သို့မဟုတ် အသံမှတ်တမ်း များကို ဖမ်းယူထားနိုင်ပါသည်။ သင့်အနေဖြင့် ၎င်းတို့ထွက်ခွာသွား သည့် အခါ ဖြစ်ခဲ့သည့် အကြောင်းအရာများကို ချရေးထားခြင်းလည်း လုပ်ဆောင်နိုင်ပါသည်။
- သင်၏လူမျိုး၊ မူလနိုင်ငံသားဖြစ်မှု၊ ကိုးကွယ်ယုံကြည်မှု၊ လိင် သို့မဟုတ် လူမျိုးစု စသည်တို့အပေါ် အခြေခံပြီး ရပ်တန့်စေခြင်းများ၊ ရှာဖွေခြင်းများ၊ ထိန်းသိမ်းခြင်းများ သို့မဟုတ် ပြည်နှင့်ဒဏ်ပေးခြင်း များ လုပ်ဆောင်ခြင်းသည် တရားဥပဒေ စိုးမိုးရေး အရာရှိများအတွက် တရားမဝင်ပါ။

**သင့်အနေဖြင့် ဖက်ဒရယ်အေးဂျင့်များနှင့် တုံ့ပြန်မှုများကို
ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူများ အကာအကွယ်ပေးရေး ပရောဂျက် (IDP)
သို့ အစီရင်ခံနိုင်ပါသည်။**

**IDP အနေဖြင့် ရာဇဝတ်မှုတစ်ခုအတွက် ဖမ်းဆီးခံရသော၊
လက်မှတ်ပေးခံရသော သို့မဟုတ် ပြစ်ဒဏ်ချမှတ်ခံရသော
ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူများအား တရားဝင် အချက်အလက်များ
ပေးခြင်းနှင့် လွှဲပြောင်းခြင်းများ ပေးနိုင်ပါသည်။ 212-725-6422
ကို ခေါ်ဆိုပါ သို့မဟုတ် email info@immdefense.org ကို
အီးမေးလ်ပို့ပါ။**

သီးသန့်နေရာများ

- သင့်အိမ်နှင့် အခြား “သီးသန့် နေရာများ” (အလုပ်ခွင်၏ ဝန်ထမ်းသီးသန့်သာ ရှိသည့် နေရာများကဲ့သို့သော) အနေဖြင့် အများသုံးနေရာများတွင် မရှိသည့် အထူး အကာအကွယ်များ ရှိပါသည်။ အရာရှိများအနေဖြင့် ၎င်းတို့တွင် သင်၏သဘောတူညီချက် သို့မဟုတ် သင့်အား တရားစီရင်ရေး ဝရမ်း (တရားသူကြီးက လက်မှတ်ထိုးထားသော) ရှိမှသာလျှင် သီးသန့်နေရာများထဲ သို့ ဝင်ရောက်နိုင်ပါသည်။

အကာအကွယ် နေရာများ

- ဇန်နဝါရီလ 2025 တွင်၊ Trump စီမံအုပ်ချုပ်ရေးသည် ကျောင်းများ၊ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှု အဆောက်အအုံများနှင့် ဝတ်ပြုရာနေရာများ ကဲ့သို့သော “ကန့်သတ်ထိန်းချုပ်ထားသည့် နေရာများ” သို့မဟုတ် “အကာအကွယ်ပေးသည့် နယ်မြေများ” တွင် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးဆိုင်ရာ ထိန်းချုပ်မှုကို ရှောင်ရှားရန် ICE နှင့် CBP ကို ညွှန်ကြားသည့် နှစ်ရှည်မူဝါဒ ကို ဖျက်သိမ်းခဲ့သည်။
- ဤအပြောင်းအလဲများဖြစ်ပေါ်နေပေမယ့်လည်း နယူးယောက်နေထိုင်သူများ သည် ဤနေရာများတွင် အကာအကွယ်အချို့ ရှိပါသေးသည်။
- 2018 နယူးယောက်ပြည်နယ် အုပ်ချုပ်ရေးအမိန့်သည် နယူးယောက်ပြည်နယ် ရှိ အစိုးရကျောင်း သို့မဟုတ် ဆေးရုံကဲ့သို့သော အဆောက်အအုံများတွင် ICE သည် တရားစီရင်ရေးဝရမ်းမရရှိပါက လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးဆိုင်ရာ ထိန်းချုပ် ကြပ်မတ်မှုကို တားမြစ်ထားသည်။
- ကျွန်ုပ်တို့၏ တရားရုံးများ အကာအကွယ်ပေးသည့် အက်ဥပဒေသည် တရားစီရင်ရေးဝရမ်းမပါဘဲ နယူးယောက်နေထိုင်သူများကို ပြည်နယ်၊ မြို့နှင့် မြို့နယ်တရားရုံးများတွင် ဖမ်းဆီးခြင်းမှ ကာကွယ်ပေးပါသည်။
- ICE နှင့် အခြားအေးဂျင့်များသည် တရားစီရင်ရေးဝရမ်း မပါရှိဘဲ သို့မဟုတ် ပိုင်ရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ “သီးသန့်နေရာများ” သို့ မဝင်ရောက်နိုင်ပါ။

လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး လိမ်ညာမှုကို သတိထားပါ

- လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး ဥပဒေက ရှုပ်ထွေးပါသည်။ သင့်အခြေအနေအား လူ တစ်ဦး သို့မဟုတ် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတစ်ခုနှင့် ဆွေးနွေးသည့်အခါ ကျေးဇူးပြုပြီး ဂရုစိုက်ပါ။
- သင့်အခြေအနေနှင့် သက်ဆိုင်သည့် ဥပဒေရေးရာ အကြံပြုချက်အတွက် ရှေ့နေတစ်ဦး သို့မဟုတ် တရားရေးဌာန (DOJ) အသိအမှတ်ပြု ကိုယ်စားလှယ် တစ်ဦးနှင့်သာ ဆွေးနွေးသင့်ပါသည်။
- “notario” ခရီးသွားအေးဂျင့်၊ အခွန်ပြင်ဆင်သူ၊ ပုံစံစာရွက်ပြင်ဆင်သူ သို့မဟုတ် စာချုပ်စာတမ်း သက်သေခံရှေ့နေ (နိုထရီရှေ့နေ) တစ်ဦးထံမှ ဘယ်သောအခါမျှ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အကူအညီ မယူပါနှင့်။ အမေရိကန် ပြည်ထောင်စုတွင် “notario” သည် ရှေ့နေတစ်ဦးမဟုတ်ပါ။

**သင့်ကွပ်ကဲအတွက် အကူအညီလိုအပ်ပါက သို့မဟုတ် အထွေထွေ
လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးမေးခွန်းများ ရှိပါက New Americans ရုံးသို့ ဟော
လှိုင်းနံပါတ် 1-800-566-7636 မှတစ်ဆင့် ခေါ်ဆိုပါ။**

အသိုင်းအဝိုင်း လုံခြုံရေး



လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အခြေအနေ သို့မဟုတ် မည်သူမည်ဝါ ဖြစ်ကြောင်း အထောက်အထားမလိုဘဲ လူတိုင်းလူတိုင်းသည် ၎င်း တို့၏အသိုင်းအဝိုင်းတွင် ဘေးကင်းလုံခြုံစွာ နေထိုင်ရန် ထိုက်တန် ပါသည်။

မုန်းတီးမှုကြောင့် ရာဇဝတ်မှုများနှင့် ဘက်လိုက်မှုများ

- မုန်းတီးမှုကြောင့် ရာဇဝတ်မှုတစ်ခုသည် လူတစ်ဦး၏ လူမျိုး၊ အသား အရောင်၊ မျိုးရိုးဇာတိ၊ မျိုးရိုး၊ ကျား၊ မ၊ ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ၊ ဘာသာ ရေး၊ အသက်အရွယ်၊ မသန်စွမ်းမှု သို့မဟုတ် လိင်စိတ်တိမ်းညွတ်မှု အပေါ် ဘက်လိုက်မှုဖြင့် လှုံ့ဆော်သော ပြစ်မှုတစ်ခုဖြစ်သည်။
- နယူးယောက်ပြည်နယ်တွင် အမြင်စောင့်ခြင်းကြောင့်ဖြစ်စေသော ခြိမ်းခြောက်မှု၊ နှောင့်ယှက်မှုနှင့် အကြမ်းဖက်မှုများ တိုးပွားလာမှုဆိုင်ရာ အစီရင်ခံစာများကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန် မုန်းတီးမှုကြောင့် ရာဇဝတ်မှု ကျူးလွန်ခြင်းဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းအဖွဲ့တစ်ခုရှိသည်။
- သင်က တစ်ခုခုကိုမြင်လျှင် သို့မဟုတ် မုန်းတီးမှုကြောင့် ရာဇဝတ်မှု၏ သားကောင်ဖြစ်လျှင်-
 - NYS လူ့အခွင့်အရေးဌာနခွဲကို သတင်းပို့ပါ။ [1-888-392-3644](tel:1-888-392-3644) ကို ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။ 81336 သို့ “HATE” ဟု စာသားမက်ဆေ့ချ်ပေးပို့ပါ။ သို့မဟုတ် forms.ny.gov/s3/Hate-Crime-Tips သို့ သွားပါ။ ပိုမိုသိရှိလိုပါက dhr.ny.gov သို့ သွားရောက်ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။
 - လုပ်ဆောင်နေဆဲဖြစ်သည့် မုန်းတီးမှုကြောင့် ရာဇဝတ်မှု သို့မဟုတ် အရေးပေါ်အခြေအနေတစ်ခုခုကို သတင်းပို့ရန် 911 သို့ ချက်ချင်း ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။
- မုန်းတီးမှုကြောင့် ရာဇဝတ်မှုများကို အစီရင်ခံသောအခါ၊ သင်၏အတွေ့အကြုံ၊ အထောက်အထားနှင့် အခြားအရာများနှင့် ပတ်သက်သည့် အချက်အလက်အားလုံးကို လျှို့ဝှက်ထားမည်ဖြစ်သည်။
- သင်သည် မုန်းတီးမှုကြောင့် ရာဇဝတ်မှုတစ်ခုခုကို တိုင်ကြားနိုင်ပြီး သင်၏လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အခြေအနေ မည်သို့ပင်ရှိစေကာမူ ဝန်ဆောင်မှုများကို လက်ခံရရှိနိုင်ပါသည်။

အသိုင်းအဝိုင်း အရင်းအမြစ်များ

- နယူးယောက်ပြည်နယ် မုန်းတီးမှုကြောင့် ရာဇဝတ်မှု တားဆီး ကာကွယ်ရေးရုံးသည် ဝန်ဆောင်မှုများ၊ အရင်းအမြစ်များနှင့် အသိုင်းအဝိုင်း အဖွဲ့ဝင်များနှင့် အဖွဲ့အစည်းများကို ပံ့ပိုးပေးပါသည်။ အရင်းအမြစ်များကို ဘာသာစကားမျိုးစုံဖြင့် ရရှိနိုင်ပါသည်။ ပိုမိုသိရှိလို ပါက nyc.gov/stophate ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။
- အကြမ်းဖက်မှု တိုက်ဖျက်ရေးဆိုင်ရာ ပညာပေးစင်တာသည် နယူး ယောက် လူမှုအသိုက်အဝန်းများတွင် အမုန်းပွားမှုများမှ ကာကွယ်ရန်၊ ဖြို ခွဲရန်နှင့် ပြန်လည်သင့်မြတ်ရန် လုပ်ဆောင်သည်။ ၎င်းတို့တွင် မိမိကိုယ် ကို ခုခံကာကွယ်မှု၊ ဘေးကင်းသော အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲများနှင့် လူငယ် စွမ်းရည်မြှင့်တင်ရေးဆိုင်ရာ ပညာပေးအစီအစဉ်များ ရှိသည်။ ပိုမိုသိရှိ လိုပါက [1-718-788-1775](tel:1-718-788-1775) သို့ ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ သို့မဟုတ် caeny.org သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

အသိုင်းအဝိုင်းနှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်း

- AAPI
 - Asian Americans for Equality: [212-979-8381](tel:212-979-8381), aafe.org
 - Chhaya for South-Asian and Indo-Caribbean communities: [718-478-3848](tel:718-478-3848), chhayacdc.org
 - Korean Family Service Center: [718-460-3800](tel:718-460-3800), kafsc.org
 - Minkwon Center for Community Action: [718-460-5600](tel:718-460-5600), minkwon.org
 - National Federation of Filipino American Associations New York: [212-684-0542](tel:212-684-0542), naffaa.org
 - Sikh Coalition: [516-930-0302](tel:516-930-0302), sikhcoalition.org
- အာဖရိကန်
 - African Communities Together: [347-746-2281](tel:347-746-2281), africans.us
 - African Services Committee: [212-222-3882](tel:212-222-3882), africanservices.org
 - Sauti Yetu Center For African Women: [718-665-2486](tel:718-665-2486), sautiyetu.us
- အာရပ်/မွတ်စလင်
 - Arab American Association of New York: [718-745-3523](tel:718-745-3523), arabamericanny.org
 - Council on American-Islamic Relations of New York: [646-665-7599](tel:646-665-7599), cair-ny.org
 - Muslim Community Network: [347-519-2755](tel:347-519-2755), mcnny.org
- မသန်စွမ်းမှု
 - Center for Disability Rights: [585-546-7510](tel:585-546-7510), cdrnys.org
 - Disability Rights New York: [518-432-7861](tel:518-432-7861), drny.org
- ဟစ်စပန်နစ်/လက်တင်နို
 - Hispanic Federation: [866-432-9832](tel:866-432-9832), hispanicfederation.org
 - Latino Commission on AIDS: [212-584-9325](tel:212-584-9325), latinoaids.org
 - Mixteca: [718-965-4795](tel:718-965-4795), mixteca.org
 - TransLatinx: [646-882-2000](tel:646-882-2000), translatinxnetwork.org
- LGBTQ+
 - Caribbean Equality Project: [347-709-3179](tel:347-709-3179), caribbeanequalityproject.org
 - Gay, Lesbian, Bisexual and Transgender Community Center: [212-620-7310](tel:212-620-7310), gaycenter.org
 - New York City Gay and Lesbian Anti-Violence Project: [212-714-1141](tel:212-714-1141), avp.org
- ဒေသခံ အမေရိကန်နှင့် အလက်စကာ ဒေသခံ
 - American Indian Community House: [646-575-3638](tel:646-575-3638), aich.org
 - North American Indigenous Center of New York: [516-930-0302](tel:516-930-0302), naicny.org

နယူးယောက်ပြည်နယ် အရင်းအမြစ်များ



NYS ဘာသာစကား ရယူအသုံးပြုနိုင်ခွင့်ရုံး

- NYS ဘာသာစကား ရယူအသုံးပြုနိုင်ခွင့်ရုံးသည် အင်္ဂလိပ် ဘာသာစကားတွင် ကျွမ်းကျင်စွာ အသုံးပြုနိုင်မှု အကန့်အသတ်ရှိ သော နယူးယောက်မြို့သူမြို့သား သန်းပေါင်းများစွာအတွက် ဘာသာစကား ရယူအသုံးပြုနိုင်သည့် ဝန်ဆောင်မှုများကို ကြီးကြပ်သည်။
- စကားပြန်နှင့် ဘာသာပြန် ဝန်ဆောင်မှုများအပေါ် သင့်အခွင့်အရေး များကို သိရှိရန် [dhs.ny.gov/know-your-rights](https://www.dhs.gov/know-your-rights) သို့ ဝင် ရောက်ကြည့်ရှုပါ။
- ဘာသာစကား ရယူအသုံးပြုနိုင်ခွင့် တိုင်ကြားချက် တင်သွင်းရန် languageaccess.ny.gov/en-US သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။
- ဘာသာစကား ရယူအသုံးပြုနိုင်ခွင့် အရင်းအမြစ်များကို ရယူရန် သို့မဟုတ် အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုချက် အကူအညီများကို တောင်းဆို ရန်၊ အဖွဲ့အစည်းများအတွက် မေးခွန်းလွှာကို survey.alchemer.com/s3/8252338/OLA-Questionnaire သို့ တင်သွင်းပါ။

အမေရိကန်နိုင်ငံသား အသစ်များအတွက် NYS ရုံး

- သင် သို့မဟုတ် သင်သိသော တစ်စုံတစ်ဦးအနေဖြင့် အခမဲ့ ဥပဒေ ရေးရာ အထောက်အပံ့ လိုအပ်နေပါက ဟော့လိင်းနံပါတ် [1-800-566-7636](tel:1-800-566-7636) ကို ခေါ်ဆိုပါ။ ခေါ်ဆိုမှုတိုင်းကို လျှို့ဝှက်အဖြစ် ထားရှိ ပေးပါသည်။ ဘာသာစကားပေါင်း 200 ကျော်ဖြင့် ကူညီပေးနေ ပါသည်။

NYS ကျန်းမာရေးဌာန

- ကျန်းမာရေးအာမခံ လျှောက်ထားပါ- [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777) ကိုခေါ် ဆိုပါ သို့မဟုတ် [nystateofhealth.ny.gov](https://www.nystateofhealth.ny.gov) တွင် ဝင်ရောက် လေ့လာပါ။

NYS စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးရုံး

- စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်မှုများနှင့် ပတ်သက်သည့် မေးခွန်းများအတွက် သို့မဟုတ် စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေး ဝန်ဆောင်မှု ထောက်ပံ့သူရှာဖွေရန်အတွက် [1-800-597-8481](tel:1-800-597-8481) ကို ခေါ်ဆိုပါ သို့မဟုတ် [omh.ny.gov](https://www.omh.ny.gov) ဝင်ရောက် လေ့လာပါ။
- National Suicide Prevention Lifeline: သင့် အသက် သို့မဟုတ် တစ်စုံတစ်ဦး အသက် အန္တရာယ်ရှိပါက [911](tel:911) ကို ခေါ်ပါ။ သင့်အနေဖြင့် အကျပ်အတည်းနှင့်ရင်ဆိုင်နေရပြီး အကူအညီ ချက်ချင်းလိုအပ်ပါက [1-800-273-8255](tel:1-800-273-8255) ကို ခေါ်ပါ သို့မဟုတ် [741-741](tel:741-741) သို့ “GOT5” ဟု စာတို ပို့ပါ။

အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု တားဆီးရေး NYS ရုံး

- သင် သို့မဟုတ် အပြန်အလှန် ဆက်ဆံရေးရှိသော အခြားသူတစ်ဦးဦးကို တခြားသောလူတစ်ဦးဦးက နှုတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ၊ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ သို့မဟုတ် လိင် ပိုင်းဆိုင်ရာ အလွဲသုံးစားပြုမှု သို့မဟုတ် အခြားနည်းပရိယာယ်အားဖြင့် ထိန်းချုပ်ပါက၊ NYS အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု ဟော့လိင်းနံပါတ် [1-800-942-6906](tel:1-800-942-6906) သို့ ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ။
- အွန်လိုင်းမှတစ်ဆင့် ရှေ့နေတစ်ဦးနှင့် စကားပြောရန်၊ [opdv.ny.gov](https://www.opdv.ny.gov) သို့ ဝင် ရောက်ကြည့်ရှုပါ။ ဘာသာစကားအများစုကို 24/7 ရနိုင်သည်။

NYS အလုပ်သမားဌာန

- အလုပ်သမားဌာနသည် အလုပ်သမားများ၏ ဘေးကင်းမှုနှင့် ကျန်းမာရေး၊ လုပ်ခလစာနှင့် အလုပ်လုပ်သည့် အခြေအနေများကို ကာကွယ် မြှင့်တင်ရန် တာဝန်ရှိပါသည်။
- လုပ်ခလစာနှင့် အလုပ်ချိန်နာရီ ဥပဒေများ၊ လုပ်ငန်းခွင် ကျန်းမာရေးနှင့် ဘေးအန္တရာယ် ကင်းရှင်းရေး သို့မဟုတ် တိုင်ကြားချက်ဖွင့်ခြင်း စသည်တို့နှင့် ပတ်သက်ပြီး သိရှိနိုင်ရန်အတွက် [1-888-469-7365](tel:1-888-469-7365) ကို ခေါ်ဆိုပါ သို့မဟုတ် [dol.ny.gov/safety-and-health](https://www.dol.ny.gov/safety-and-health) တွင် ဝင်ရောက် လေ့လာပါ။
- အလုပ်လက်မဲ့ အာမခံအတွက် အကူအညီရယူနိုင်ရန် [1-888-209-8124](tel:1-888-209-8124) ကို ခေါ်ဆိုပါ သို့မဟုတ် [dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance](https://www.dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance) တွင် ဝင်ရောက်လေ့လာပါ။

NYS လူ့အခွင့်အရေး ဌာန

- နယူးယောက်၏ လူ့အခွင့်အရေးဥပဒေအရ အသက်အရွယ်၊ လူမျိုး၊ မူလ နိုင်ငံသားဖြစ်မှု၊ လိင်၊ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ တိမ်းညွတ်မှု၊ ကျား/မ အမှတ်အသား သို့မဟုတ် ဖော်ထုတ်မှု၊ အိမ်ထောင်ရှိ/မရှိ၊ မသန်စွမ်း၊ စစ်တပ်ဆိုင်ရာ အဆင့်အတန်းနှင့် အခြားသော အဆင့်အတန်းများကြောင့် အလုပ်အကိုင်၊ နေအိမ်၊ ခရက်ဒစ်၊ ပညာရေး နှင့် အများပြည်သူ နေရာထိုင်ခင်းများ အတွက် ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်းကို တားမြစ်ထားပါသည်။
- သင့်အနေဖြင့် ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်းခံရသည်ဟု ခံစားရပါက [1-888-392-3644](tel:1-888-392-3644) ကို ခေါ်ဆို၍ဖြစ်စေ သို့မဟုတ် [dhr.ny.gov](https://www.dhr.ny.gov) တွင် ဝင်ရောက်၍ဖြစ်စေ တိုင်ကြားစာ တင်သွင်းနိုင်ပါသည်။

NYS အိမ်ရာ

- ဈေးနှုန်းတတ်နိုင်သောအိမ်ရာ ရှာဖွေရာတွင် အကူအညီအတွက် [1-877-428-8844](tel:1-877-428-8844) သို့ ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ သို့မဟုတ် [nyhousingsearch.gov](https://www.nyhousingsearch.gov) သို့ ဝင်ရောက် ကြည့်ရှုပါ။
- နယူးယောက်စီးတီးရီးရှိ ဈေးနှုန်းတတ်နိုင်သော အိမ်ရာထိလက်မှတ်ဆိုင်ရာ အချက်အလက်အတွက်၊ [212-863-7990](tel:212-863-7990) သို့ ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ သို့မဟုတ် [housingconnect.nyc.gov](https://www.housingconnect.nyc.gov) သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။
- နယူးယောက်ပြည်နယ်ရှိ အိမ်ငှားအခွင့်အရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ အတွက် [ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide](https://www.ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide) သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

NYS အနိုင်ကျင့်ခံရသူများအတွက် ဝန်ဆောင်မှုရုံးသည်

- သင် သို့မဟုတ် သင်သိသူ တစ်ဦးဦးသည် မုန်းတီးမှုကြောင့် ရာဇဝတ်မှုတစ်ခု ကြုံဖူးပါက၊ NYS အနိုင်ကျင့်ခံရသူများအတွက် ဝန်ဆောင်မှုရုံးသည် ဆေး ဘက်ဆိုင်ရာ ကုန်ကျစရိတ်များနှင့် အကြံဉာဏ်တောင်းခံသည့် စရိတ်များ၊ သင်္ဂြိုဟ်ခြင်းနှင့် အသုဘစရိတ်များ၊ ဆုံးရှုံးသွားသော လုပ်ငန်းနှင့် အခြား အကူအညီ အမျိုးအစားများကို ကူညီပေးနိုင်ပါသည်။ [1-800-247-8035](tel:1-800-247-8035) သို့ ဖုန်းခေါ်ဆိုပါ သို့မဟုတ် ပီဗီသီရှိလိုပါက [ovs.ny.gov](https://www.ovs.ny.gov) သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှု ပါ။

ယခုစာရွက်စာတမ်းအား အွန်လိုင်းဖြင့်လည်းကောင်း သို့မဟုတ်
အခြားဘာသာစကားဖြင့်လည်းကောင်း ကြည့်ရှုလိုပါက nyic.org/KYR
တွင် ဝင်ရောက် လေ့လာပါ သို့မဟုတ် ယခုကုဒ်ကို စကန်ဖတ်ပါ-



ယခု တူးလ်ကစ် သို့မဟုတ် ၎င်းတွင်ပါဝင်သည့် အချက်အလက်များနှင့်
ပတ်သက်ပြီး မေးမြန်းလိုသည်များ သို့မဟုတ် အကြံပြုချက်များရှိပါက
ကျေးဇူးပြုပြီး အောက်ပါနေရာများထံ ဆက်သွယ်ပါ-
Bryan Lee – blee@nyic.org

သင့်အနေဖြင့် အသင်းအဖွဲ့အုပ်စုနှင့် ပြုလုပ်သည့် Know Your Rights
(သင့်အခွင့်အရေးများကို သိထားပါ) အခမဲ့ ဆွေးနွေးပွဲကို
တက်ရောက်လိုပါက ကျေးဇူးပြုပြီး kyr@nyic.org ကို ဆက်သွယ်ပါ။

နယူးယောက်ပြည်နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့ (NYIC) သည်
နယူးယောက်ပြည်နယ်အတွင်းရှိ ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူပေါင်း
200 ကျော်နှင့် ဒုက္ခသည် အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ အုပ်စုများကို
ကိုယ်စားပြုသည့် အဖွဲ့အစည်းတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့အနေဖြင့် နယူးယောက်ပြည်နယ်သည် ပိုမို
အားကောင်းလာမည်ဟု မျှော်မှန်းပါသည် အကြောင်းမှာ
လူတိုင်းကို ကြိုဆိုလက်ခံပြီး မျှမျှတတ
ဆက်ဆံပေးသည့်အပြင် ၎င်းတို့၏ အိမ်မက်များကို
ရှာဖွေနိုင်မည့် အခွင့်အရေးကို ပေးအပ်ခြင်းကြောင့် ဖြစ်သည်။
ကျွန်ုပ်တို့၏ ဦးတည်ချက်မှာ ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူများ၊
အဖွဲ့ဝင်များနှင့် မိတ်ဖက်များ အားလုံး ရှင်သန်နိုင်ရန်
ပေါင်းစည်းနိုင်ဖို့ ဖြစ်ပါသည်။



New York Immigration Coalition

131 W 33rd St, Ste 610
New York, NY 10001
212 627 2227
nyic.org